

# Polko Sokome Nakayáñoní Rom Yendé Unipareko Nuno Uró Nu **Mande Kembé**

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mande-wore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ḥuko **asáñowí uni** Pol nañge. (*Rom 1:1* weyo qembe.) Itaka iñó-iñó uni kumimbo ḥande ye iñoyotenjo, ko enendo kumima naru 57AD ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “57AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 57 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria ḥu, rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa naru kapusayómo ḥuno enendo uyareyate Masedonia mirako, Akaia mirako ḥuno uyaro **Anutu koro huru-huru** ḥu noñgo mone kopo si-yaró. Mone ḥuko **unipare meté horé** Jerusalem yendémo yorançurí qu samaka yerewero quro mone ka. Nunde koponí kini tiní Esia mirako Efesus yendémo ḥuno uyaro kho teyate. Tukú Akaia mirako Korin yendémo ḥuno uyaró. (Asá *yerewí Uni 20:1-2* weyo qembe.) Ḫande ye iñaró, ko Jerusalem oro mone yunoro ro-horéñoro **Rom** yendémo uyaro Spen mira andusina ḥuno uyaro khoyó teweya. (*Rom 15:23-24* weyo qembe.) Nunde ḥuroko Korin yendémo

sokome ḥa nakayáñoro riní **Rom** oró.

**Rom** ḥuko yendé parámi horé ka, ko enejo wiri yerete uni parámiyembo mira enesó-enesó kondé sopo yereyañgurí. Polko komo ḥuno kama uyaró. Kini, uni meyowo ka, Pita peka, ḥuno **miti mande** yesowaró. Yesowoní injondutu tigo, **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. **Huru-huru** ḥuko Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** huruworo Anutu potoruku te inoyañgurí.

### *Polko enejo khoyó ḥuro yaró*

<sup>1</sup> Noko Pol, Kristo Yesu\* koro sunará simó ka. Anutuko neko nerero enejo miti mande† yesowowero quro rokó nerero asá nereró.

<sup>2</sup> Komo suki, Anutuko miti mande ḥu yiní enejo ye-ye unindo‡ sokome surumímo§ nakayáñgurí.

<sup>3</sup> Mande ḥuko enejo Nañuní ḥuro mande ka. Uni ḥuro kowí sañaní ḥuko Dewit\*\* koro sowe qu,

---

\* **1:1:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí.

† **1:1:** “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge. ‡ **1:2:** “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. § **1:2:** “sokome surumi” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

\*\* **1:3:** “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé injo inançgurí.

**4** ko Yuqa Surumímbo uni tapu koŋgo riní pitu ko otoqoní Anutuko ene enejo Naŋuní wimbí moré rokóŋjaró. Nuko Yesu Kristo, norejo Uni Paráminani.

**5** Anutuko Kristowore samaka-samaka tuwó nore nunoro enejo khoyó tewero quro asá nereró. Asá niriñi norendo uni wini meyowo-meyowo soso ɳu†† miti mande yimirato iŋondutuworo mandí howiqo, owí koreko oweaya.

**6** Anutuko ye ɳuya neko yiriní Yesu Kristo koya womoyoteňgo.

**7** Nondo mande ɳa nakayájowe ye Rom uni, Anutuko newonde meté ye yunoro neko yiriní enejo unipare meté horé yotengo, mande ɳa yeno uyaró. Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

### *Polko Rom uni yiyořero ɳuro kondé iŋaró*

**8** Mandene korete qu ɳandiro. Nondo Yesu Kristowore‡‡ Anutune yuŋgunaŋoteno, dokoro noko soso ɳunoko unipareto yejo iŋondutuye kondé ɳuro piŋa mande ɳu iŋoyoteňgo.

**9** Hamó, nondo newondene moŋgo Anutu koro khoyó tero enejo Naŋuní ɳuro miti mande§§ ɳu

---

†† **1:5:** “**uni wini meyowo**” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ‡‡ **1:8:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo**

Anutuko uni ka rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

§§ **1:9:** “**miti mande**” ɳuko Anutuko **Kristo** asáŋoni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu naŋge.

yesowoyoteno. Ko eneŋombo ɿande iŋote, naru rokójoro nondo hamó

<sup>10</sup> yeŋo hariri tero ɿande kirayoyoteno, ko Anutuko khe ka nunoní naru kano nondo yeno uyarewano.

<sup>11</sup> Ye yiywero kondé iŋoyoteno. Nunde yiyyoro puriŋo ka yunowe yuqaye kondéreweya, peka.

<sup>12</sup> ɿande yeteno, no iŋondutuye qenewe ye iŋondutune qenero noya yeya epe rukiso-rukiso tewato.

<sup>13</sup> Uni topo, o kanata karo kape-kape ma tewero, asa naru rokójoro yeno uyarewero, ye iŋoyano. Komo khe ɿu wisumuŋaró, quko itaka kosote, peka. ɿande ye iŋano, nondo yeno uyaro keweroyemo kho teweŋo, engé tunogeweya. Komo engé ɿunde qu uni wini meyowo soso\*\*\* keweroyemo rewe tunoqaró.

<sup>14</sup> Nondo uni wini meyowo-meyowo soso koro miti mande yesowowero kho ranowó, asa Grik unindoya Grik uni kini ɿuya yimirowero quro kho ranowó, hamó iŋo-iŋo unindoya kape-kape unindoya yimirowero quro kho ranowó.

<sup>15</sup> Nunde ɿuroko Rom yendémo ɿuya miti mande ɿu ye yimito yesowowero quro kondé ye iŋoyoteno.

<sup>16</sup> Dokoro no miti mande ɿuro kowi piyo kama teyoteno. Hamó, mande ɿuko Anutu koro wimbí. Koretero Juda unipare mande ɿu iŋaŋgurí, tukú uni wini meyowo iŋoyotengo, ko Anutuko unipare soso iŋoro iŋondutuwoyoteŋgo ɿu rambaruru kongo yoreweya.

---

\*\*\* **1:13: “uni wini meyowo”** ɿunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

**17** Dokoro miti mandewore ronenejowí tunoqewero<sup>†††</sup> khe ka tunoqaró. Khe ɻuko Anutu koro otete ronenejowí moŋgo tunoqero ijondutunani riní tunoqete. Hamó, sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró, “Uni ka ijondutuyowore ronenejowí tete ɻuko yoto-yoto reweya.” <sup>\*\*\*</sup>

### *Anutuko uni soso koya saŋgirí tete*

**18** Qeni, uni piyimi kumimbo Anutu kama qene ijoyotengo ko oteteye piyimi ɻundo mande hamó ɻu riní umbuyote. Asa ko Anutuko uni ɻu yiyoro saŋgirí tiní saŋgiríŋombo sambo koŋgo umbuyote,

**19** dokoro uni ɻundo meté Anutu qene ijowaŋgo. Hamó, Anutuko iŋo-iŋo ɻu rero tunomo rotaró.

**20** Anutuko o soso towaró naruyó moŋgo yate-yate itaka ɻano uni kato Anutuko o soso towaró ɻu qenero Anutu koro murí sóqewí ɻu qene ijowaŋgo. Qenero enejo wimbí suki-suki yote quya enejo murí hamó ɻuya meté iŋoyi ton-dajeweya. ɻunde ɻuroko uni soso “Nore kama qene iŋatowó,” yewero mepémo kini.

**21** Iyo, uni ɻundo Anutu qene iŋangurí, quko owí hokoro kama yuŋgunaŋangurí. Kini, iŋo-iŋo wimbo-wimbo tero newondeye huriri taró.

**22** ɻande yangurí, norendo iŋo-injanani meté, yangurí, quko kape-kape uni tero

---

<sup>†††</sup> **1:17:** “ronenejowí tunoqete” ɻuro murí muko ɻandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenyo. <sup>\*\*\*</sup> **1:17:** Habakuk 2:4

**23** Anutu suki-suki yote ɳuro sine parámiyó §§§ ɳu qenero mepé tero kapo-kapo toworo potoruku te yunaŋgurí. Ko kapo-kapo ɳuko uni waka khu-moweya qu qembe, nú qembe, posepo qembe, sire-paqú qembe taŋgurí.

*Unipareto o pi-piyimi teyotenjо*

**24** Nunde ɳuroko Anutuko unipare ɳu yorotoní koweye o piyimi tewero quro iñoro newonde piyimi howero otete pusú taŋgurí.

**25** Unipare ɳundo Anutu koro mande hamó huwójoro kota mande ka yero howaŋgurí. O kumi towaŋgurí ɳu naŋge potoruku te yunaŋgurí, Anutuko o soso towaró ɳu potoruku kama te inaŋgurí. Ko Anutu ɳuko suki-suki owí parámi reweya. Nu hamó.

**26** Nu murí ɳuro Anutuko unipare ɳu yorotoní nunŋguriye pusú qu howeyango. Dokoro pare kumimboko kameye yorotoro pare meywomboya eneqanje se simbururu teyango.

**27** Nundiro naŋge uni kumimboko pareye yorotoro urumuni meyowo yiyo nuŋgu yerero eneqanje se simbururu tero koweyemo topé piyimi ranjgurí.

**28** Unipare ɳundo Anutu qene iñowero ɳuro piyimiŋgurí. Nunde ɳuroko Anutuko unipare ɳu yorotoní kape-kape tero otete piyimi naŋge teyango.

**29** Otete kate-katepo unipareko ɳuno mangoreyote. Otete piyimi tero, onojo qene nuŋguworo, otete pusú naŋge teyotenjо.

---

§§§ **1:23:** “sine parámi” ɳuko enejo owé parámi ɳunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

Newonde tutu tero, yuri khumowero ɳuro ɳjoro, topo-topoyemboro newonde kanata ɳu roworemowero ɳuro ɳjoro, kota mande yero, injo-injo piyimi naŋge teyoteneŋgo. Mande piyimi mondó ta yero,

<sup>30</sup> huwó mande yero, Anutu huwóɳjoro, mira windu-windu tero, uni kembémboro maŋgoye wendaqero, eneŋo owéye hokoyoteneŋgo. Otete piyimi tewero khe keta qu seqayoteneŋgo. Awanáyemboro maŋgoye wendaqeyoteneŋgo.

<sup>31</sup> Unipare ɳundo injo-injoye moré kini, mande komo kusiyangurí ɳu itaka kama howeyoteneŋgo, o meté unipare kama te yunoro, sikíye kama te yunoyoteneŋgo.

<sup>32</sup> Komo Anutuko ɳande yaró, uni ka o ɳunde qu teweya ɳu khumoweya. Asa unipare piyimi ɳundo mande roneneŋowí ɳuro ɳjomukoteneŋgo. Quko otete piyimi ɳu naŋge teyoteneŋgo, ko meyowombo otete ɳu teweya ɳuro niŋgu-niŋgu teyoteneŋgo.

## 2

### *Anutuko otete roneneŋowí tero unipare ronda yereyote*

<sup>1</sup> Nunde ɳuroko topokeporo oteteyó ma rondajewero. Qeno, keto topoke o piyimi tiní rondajeweya tiníqo, keño ronda kereweya. Dokoro ke ɳuya o piyimi ɳu teyote.

<sup>2</sup> Nore ɳande injoteto, ko Anutuko injo-injo hamó naŋge tero uni o piyimi ɳunde qu teyoteneŋgo ɳu ronda yereyote.

<sup>3</sup> Yendo topoyemboro oteteye rondajetenego, quko ye ɳuya o ɳu teyoteneŋgo. Asa ko ye date

injotenjo, yendo Anutuko koro topé piyimi ḥu meté takawaŋgope, ma kini?

<sup>4</sup> Anutuko o meté horé te yunoro yejo kama piyiminjoro saŋgirí waka ta kama yunoyote. Ko o meté te yunoyote ḥuko khe witú yiriní yendo quhuriyemboro surumí tero quhurí ḥu rotowanjo. Asa yendo kape tero o meté te yunoyote ḥuro piyiminjotenjo, peka?

<sup>5</sup> Quko yejo muríye roŋgaruwowero quro piyiminjoyotenjo, ko quhuriyemboro surumí tewero quro piyiminjoyotenjo. Ḫunde ḥuroko naru kano Anutuko saŋgirí roneneŋowí mu te yunoweya. Hamó saŋgirí koro naru ḥunoko o soso okeyá ta tunomo rondajeweya.

<sup>6</sup> Enendo “uni soso yiyoro oteteyemboro kimo hamó yunoweya.” \*

<sup>7</sup> Uni kumimbo owé meté horé mu, ará, ko yoto-yoto meté rewero quro o meté naŋge unipare te yunoyotenjo. Anutuko uni ḥunde qu yoto-yoto suki-suki yunoweya.

<sup>8</sup> Quko kumimbo enejo owéye hokoro mande hamó huwójoro otete piyimi naŋge howeyotenjo. Asa Anutuko uni ḥu saŋgirí parámi yunoweya.

<sup>9</sup> Unipare soso o piyimi teyotenjo quando, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo,<sup>†</sup> topé piyimi rero kowe surumí naŋge rewaŋgo.

<sup>10</sup> Quko unipare soso o meté teyotenjo quando, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo,

\* <sup>2:6:</sup> Hariri Yambo 62:12; Iŋo-iŋo Mande 24:12    † <sup>2:9:</sup> “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

owé parámi ri Anutuko owéye hokoní newonde imemo yowaŋgo.

<sup>11</sup> Dokoro Anutuko unipare soso ɳuro otete kanata naŋge howeyote.

<sup>12</sup> Qeni, uni kumimbo hutuŋo mande‡ kama iŋoro o piyimi tero topé piyimi rewaŋgo. Quko Anutuko hutuŋo mandewore kama ronda yereweya. Ko uni kumimbo hutuŋo mande kusunyoyómo yotoro quhurí tiqo, hutuŋo mandewore ronda yereweya.

<sup>13</sup> Dokoro uni kato kusumboto hutuŋo mande kina iŋote quko Anutu koro tonímo roneneŋowí kama tunoqete.§ Kini, uni ka hutuŋo mande iŋo howeyote ɳuko roneneŋowí mu tunoqete.

<sup>14</sup> Hamó, hutuŋo mande quroko ore mande enesó-enesó yote. Asa uni wini meyowombo hutuŋo mande ɳuro kape teyotenga, quko ore mande ɳunde qu kina howeyotenga tiníqo, hutuŋo mande naŋge howeyotenga.

<sup>15</sup> Nunde howi oteteyembo ɳande nore witú nereyote, asa Anutuko hutuŋo mande ɳuro murí newondeyemo nakayáŋaró. Otete sopowero quro iŋo-iŋoye muko ɳuro yesowoyote, ko iŋo-iŋoyembo enejo oteteye kumimboro saŋgirí teyote, ko kumimboro metéŋoyote.

<sup>16</sup> Nu soso imemonjo tunomo tunoqeweya. Asa ɳu naruko ɳuno Anutuko o sóqewí soso uni

---

‡ **2:12:** “*hutuŋo mande*” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeraró. § **2:13:** “*roneneŋowí tunoqete*” ɳuro murí muko ɳandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenyo.

quroko yote ɳu Kristo Yesuwore<sup>\*\*</sup> rondañeweya. Ko miti mande yesowoyoteno ɳuko o tunoqeweaya ɳuro yete.

*Juda unindo hutujo mande iñomukoterengo*

**17** Asa ye kumimbo, noreko Juda uni, yero hutujo mandeko<sup>††</sup> ɳuno kañeyoteingo. Yendo Anutu koya womoro yejo owéye hokoyoteingo,

**18** ko hutujo mande iñoro Anutu koro iñó-iñoyó iñoyi tondañiní o meté soso ɳuro qene iñoyoteingo.

**19** Nunde tero ye ɳande yeteingo, asa nore meté uni tonjeye pokawí ɳu khe meté mu witú yereyoteto, ko uni huririko yoteingo ɳu hiyó yunoyoteto,

**20** ko uni iñó-iñoye moré kini ɳu iñó-iñó yunoyoteto, ko mande rondaqe simó ta-ta yunoyoteto. Nore meté ɳunde tewato, dokoro nore hutujo mande ɳu iñoro iñó-iñó hamó soso towoyoteto. Ye ɳunde yeyoteingo, peka.

**21** Date koro? Yendo iñó-iñó ka rondaqe unipare meyowo yunoyoteingo, quko yendo iñó-iñó ɳu kama reyoteingo, hamómbe? ɳande yesowoyoteingo, momo ma tewero, quko ye kumimboko momo teyoteingo, hamómbe?

---

**\*\* 2:16:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweaya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañguri. **†† 2:17:** “**hutujo mande**” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

**22** Ko ḥande ye yeyoteŋgo, se simbururu ma tewero, quko ye kumimboko se simbururu teyoteŋgo, hamómbe? Yendo anutu kota-kota quro hamó piyimiŋoyoteŋgo, quko ye kumimboko ya surumi moŋgo o qu momo teyoteŋgo, hamómbe?

**23** Yendo hutujo mande ḥuro seré te inoyoteŋgo, quko mande ḥu wendaqetenego quno ḥuno Anutu koro owí ri umbute.

**24** Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋjaró, “Uni wini meyowo-meyowombo yeŋo oteteye qenero Anutu koro owí yesaráŋoyoteŋgo.” ‡‡

**25** Yendo hutujo mande howeyoteŋgo tiníqo, asa komo koweye toŋanguriſſ ḥuko o meté tero samaka yereyote. Quko hutujo mande wendaqetenego tiníqo, koweye toŋanguri ḥuko samaka yerewero mepémo kini. Koweye kama toŋanguri ḥunde qembe teteŋgo.

**26** Nunde ḥuroko ye date iŋoteŋgo? Uni koweye kama toŋanguri quko hutujo mande okeyáta howeyoteŋgo tiníqo, Anutuko uni ḥu yiyoro, uni koweye toŋanguri ḥunde qembe, ye iŋote, hamómbe?

**27** Yendo Anutu koro mande towoyoteneŋgo ko koweye toŋanguri, quko hutujo mande wendaqeyoteneŋgo. Imemongo uni koweye kama toŋoro hutujo mande howeyoteneŋgo ḥuko ye ronda yerewaŋgo.

‡‡ **2:24:** Aisaia 52:5; Esekiel 36:22    §§ **2:25:** “kowe toŋowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋoro naŋo-simóboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Muri Tero 17 weyo qembe.)

**28** Dokoro uni kumi tunomo Juda koro muríye howeyotengo ɳuko Juda uni horé kini. Ko uni kumi koweye sanjanímo tonjanjurí ɳuko Juda uni horé kini.

**29** Kini, Juda uni horé kako newondímo naŋge Juda uni horé yorote. Ko koweye toŋowero murí hamó ɳuko ɳandiro, asa Yuqa Surumímbó newondeye tonjotenengo, mande sokome yote ɳuwore kini. Unipareto uni ɳunde qu seré kama te yunowanjo, peka, quko Anutuko seré te yunoweya.

### 3

#### *Anutuko otete hamó mu naŋge howeyote*

**1** Asa ko Juda unindo muriyewore o meté ka reyoteŋgope ma kini? Ko koweye toŋowero muri\* ɳundope ene samaka yereyotepe ma kini?

**2** Iyo, murí ɳuwore o meté kate-kate siyoyotenengo. Korete ɳuko ɳandiro, Anutuko enerjo mande qu yunaró.

**3** Asa do ka? Juda uni kumimboko iŋondutu kama taŋjurí ɳuko Anutuko otete hamó howeyote ɳu riní umbuweya, peka?

**4** Kini horé! Uni sosoko kota uni tiníkaqo, Anutuko hamó naŋge yoweya. ɳundiro naŋge sokomeko ɳuno Anutu ɳuro ɳande nakayáŋaró,

---

\* **3:1:** “kowe toŋowero” murí ɳuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ɳuro miraró. Mironí Abrahamko enerjo kowí toŋoro naŋo-simómboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ɳuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

“Nuro tero keto mande roneneñowí mu naŋge  
yejote,  
ko ronda yerero takayereyea.”

<sup>5</sup> Norendo otete roneneñowí<sup>†</sup> kama howeyoteto tiníqo, Anutu koro otete roneneñowí ɳu tunomo horé yoweya. Asa ko date yewato, Anutuko noreño saŋgirí tete quno ɳuno enendo otete roneneñowí kama howete? (Qeni, nondo unin-doro iŋo-iŋoye qu yeteno.)

<sup>6</sup> Kini horé! ɳu hamó tiníqo, Anutuko unipare soso nokono yotenqo qu ronda yerewero mepémo kini.

<sup>7</sup> Asa uni kato ɳande yeweya, peka, “Ko neneño otete kota ɳuko Anutu koro otete hamó tunomo riní unipareto owí hokowanqo. Asa do karo no quhurí uni neko nerero kimo piyimi nunoyote?” yeweya, peka.

<sup>8</sup> Hamó, uni kumimbo no yesará nerero ɳande yetenqo, “Ko Polko ɳande yete, ‘Nore meté o piyimi tatoqota o meté tunoqeweya.’ ” Uni mande ɳu yetenqo quando topé piyimi hamó rewaŋgo.

### *Uni kanata kato otete roneneñowí kama teyote*

<sup>9</sup> Asa do ka yewato? Nore Juda unindo uni wini meyowo takayereyea, peka? ɳunde kini. Dokoro komo ɳande yato, uni soso, asa Juda unindoya uni wini meyowomboa, quhurí kasiramo yetenqo.

<sup>10</sup> Nuro sokomeko ɳuno ɳande nakayáŋjanquri,  
“Uni kato roneneñowí horé kama yote,

---

<sup>†</sup> 3:5: “**otete roneneñowí**” ɳuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

hamó, kato roneneñowí kama yote.

<sup>11</sup> Kato iñoní tondañeyote qu kama yote,  
Anutu seqawero quro uni ka kama yote.

<sup>12</sup> Sosopo huwójoro wuruwara uni tunoqançguri,  
o meté tewero quro uni ka kama yote,  
kanata ñunde qu ka kama yote.”

<sup>13</sup> “Punjeye muko uni tapu ñunde qembe teyote,  
mipiyembo topo-topoye kaná yereyotengo.”

“Sire koro sonoyó oñgomí kumunzóye sañano  
yote.”

<sup>14</sup> “Mangoyembo mande piyimi yero  
newonde piyimi ri tunoqeyote.” ‡

<sup>15</sup> “Yuroyi sitú umbuwero khe quwore  
khengeñoyotengo,

<sup>16</sup> rambaruru koya newonde surumímboya ri  
tunoqeyote,

<sup>17</sup> ko newonde imemboro kama injoyi  
tondañeyote.” §

<sup>18</sup> “Yoto-yotoyemo Anutu koro sasaro kama  
teyotengo.” \*\*

<sup>19</sup> Asa nore ñande injoteto, hutuño mande††  
ñuko unipare kasirayómo yotengo ñu sopo  
yereyote. Nuro tero uni soso mande topé  
yewero mepémo kini, ko Anutuko unipare soso  
nokono yotengo qu mande khono yorotoro ronda  
yereweya.

‡ **3:14:** Hariri Yambo 10:7    § **3:17:** Aisaia 59:7-8    \*\* **3:18:**  
Hariri Yambo 36:1    †† **3:19:** “**hutuño mande**” ñuko komo suki  
Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró.  
Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**20** Dokoro uni soso hutujo mande koro khe-wore Anutu tonjimo ronenejowí tunoqewero<sup>##</sup> mepémo kini. Dokoro hutujo mandewore norendo otete piyimi ηuro iñomukoteto nañge.

*Iñondutunaniwore ronenejowí mu tunoqeteto*

**21** Quko itaka ka Anutuko ronenejowí tunoqewero<sup>\$\$</sup> khe qu riní tunoqaró. Khe ηuko hutujo mande\*\*\* howewero khe qu kini. Quko Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye<sup>†††</sup> muko khe ηuro yete.

**22** Yesu Kristoko<sup>###</sup> otete meté mu howaró ηuwore unipare soso iñondutuwowanjo ηuko unipare ronenejowí<sup>\$\$\$</sup> tunoqewango. Hamó, Anutuko unipare ronda yerero khe enesó-enesó kama howeyote,

---

**## 3:20:** “**ronenejowí tunoqete**” ηuro murí muko ηandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. **\$\$ 3:21:** “**ronenejowí tunoqete**” ηuro murí muko ηandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. **\*\*\* 3:21:** “**hutujo mande**” ηuko como suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. **††† 3:21:** “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ηuko Anutu koro mande korete qu. **### 3:22:** “Yesu **Kristo**” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí. **\$\$\$ 3:22:** “**unipare ronenejowí**” ηuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo.

**23** dokoro nore soso o piyimi tatowó. Kowe Anutu koro sine parámi\* ḥu rotatoqo,

**24** Anutuko, Kristo Yesu kimo nereró† ḥuwore, enejo samaka-samaka tuwó nunoní unipare ronenejowí tatowó.

**25** Anutuko Yesu riní enejo sitúñowore sikínani nunowero kheyó tunomo tunoqaró. Tunoqiní ḥuro ijondutuwoyatowó quno ḥuno quhurínani komo tatowó ḥuro topé kama tete. Murí ḥuwore Anutuko enejo otete ronenejowí rero tunomo witú yereyote.

**26** Topé ḥunde kama teyote ḥuko itaka naru ḥanoko enejo otete ronenejowí ḥu witú yerete. ḥuro tero eneko ronenejowí naŋge yoweya, ko unipare Yesu ijondutuwoyotengo ḥu, unipare ronenejowí, ye neko yereyote.

**27** Nunde ḥuroko norenombó noreño owénani hokowero mepémo kini. Hamó, kumimbo hutuŋo mande koro khoyó naŋge tero, mande ḥu howeyoteto, ye ijoro enejo owéye hokoyotengo. Quko norendo ijondutuwowero hutuŋo mande qu howeyoteto. Asa ko owénani hokowero mepémo kini.

**28** Dokoro ḥande ijoteto, Anutuko unipare ijondutu taŋgurí ḥuro naŋge, unipare ronenejowí, ye neko yereyote, hutuŋo mande koro khoyó teyotengo ḥuro unipare ronenejowí ye kama neko yereyote.

---

\* **3:23:** “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. † **3:24:** “**kimo nereró**” ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yeteto. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

**29** Qeni, Anutuko Juda uniparetoro Anutuye nanje peka? Kini, uni wini meyowomboro Anutuye ɳuya, hamómbe? Iyo, meyowomboro Anutuye ɳuya,

**30** dokoro Anutu kanata nanje yote. Asa ko enendo uni koweye tonjaŋguri‡ qundo ijondutu teteŋgo ɳu qenero, uni roneneŋowí, ye neko yereweya, ko uni koweye kama tonjaŋguri qundo ijondutu ɳunde nanje tetengo ɳu qenero, uni roneneŋowí, ye neko yereweya.

**31** Asa ko ye date ijoteŋgo, norendo ijondutu ɳuro nanje yeroqo hutujo mande ɳu rato umbute, peka? Kini horé. Norendo hutujo mande rato kondérete.

## 4

### *Anutuko Abraham, uni roneneŋowí, ye nekaró*

**1** Nunde ɳuroko date yewato? Ko Abraham, noreŋo sitú sowe usinani ɳundo murí ɳaro date qenero ijoní tondaŋaró?

**2** Qeni, Abrahamko kho ka tero uni roneneŋowí\* ɳunde tunoqaró tiníqo, asa meté eneŋombo eneŋo owí hokoweya. Quko Anutu tonjimo eneŋo owí hokowero mepémo kini.

---

‡ **3:30:** “uni koweye tonjaŋguri qu” - ɳuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ɳu, ɳande miraró, ko enendo rokó ka tero eneŋo naŋo-simó soso koweye tonjoweya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjaŋguri.

\* **4:2:** “**uni roneneŋowí**” ɳuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneŋo uniyó tunoqete.

**3** Dokoro sokomeko ɳuno ɳande nakayáñjaró, “Abrahamko Anutu ijondutuwoní Anutuko, uni ronenenjowí, ye nekaró.” †

**4** Asa kho uni kato khoyómboro kimo reyote. Kimo ɳuko tuwó kini, khoyómboro meté ɳu reyote.

**5** Anutuko uni piyimi ka meté yoriní ronenenjowí tunoqewanjo.‡ Kowe uni kato kho ka kama tero Anutu ɳu ijondutuwoníqo, ijondutuyó qenero, uni ronenenjowí, ye nekoyote.

**6** Anutuko unindoro khoyó kama rondanjeroqota, uni ronenenjowí, ye nekote tiníqo, enendo meté horé yoweya. Komo quno Dewitko§ murí ɳuro sokomeko ɳande nakayáñjaró,

**7** “Wenda-wenda uni ɳu, enendo potóye se rotaró ɳuya

o piyimi taŋgurí qu, enendo quhuriye we-heñjaró ɳuyako  
meté horé yowaŋgo.

**8** Uni Parámimbo quhuriye qenero topé ka kama teweya tiníqo,  
meté horé yowaŋgo.”

**9** Nunde ɳuroko ye date ijotenjgo, yoto-yoto

---

† **4:3:** Murí Tero 15:6   ‡ **4:5:** “**ronenenjowí tunoqete**” ɳuro murí muko ɳandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní eneŋo unipare qu ka tunoqetenjgo. § **4:6:** “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɳuyako Dewit kondé iŋo inaŋgurí.

meté horé ɳuko uni koweye toŋaŋgurí\*\* ɳuro naŋgepe, ma uni koweye kama toŋaŋgurí ɳuro ɳuya? Qeni, nore ɳande yeteto, Anutuko Abraham koro iŋondutuyó qenero, uni roneneŋowí, ye nekaró.

**10** Asa ko do naru horé ɳuno, uni roneneŋowí, ye nekaró? Enendo kowí toŋoníqota, uni roneneŋowí, ye nekarómbe, ma kowí kama tonjaró quno, ɳunde ye nekaró? Asa kowí kama tonjaró quno, ɳunde ye nekaró, imemongo kini.

**11** Koretero kowí kama tonjaró quno ɳuno Anutuko iŋondutuyó qenero, uni roneneŋowí, ye nekoroqota ɳande miraró, “Rokó tewero quro koweke toŋo qembe.” Nuro tero Abrahamko uni soso koweye kama toŋotengo quko iŋondutuwoyotenango ɳuro awaye. Nuro tero uni ɳu ɳuya uni roneneŋowí tewaŋgo.

**12** Abrahamko kowí kama tonjaró quno ɳuno iŋondutu taró. Asa ko enendo ɳuya uni koweye toŋaŋgurí khí mepé howero iŋondutu teyotenango ɳuro awaye.

**13** Qeni, Anutuko mande kusiyoro Abraham ɳande miraró, “Keya sowekepoya mira soso se yunowano.” Asa hutuŋo mande kama yoní Anutuko mande ɳu kusiyo inaró. Abraham iŋondutuwoníqota Anutuko, uni roneneŋowí, ye nekoro mande kusiyo inaró.

**14** Dokoro uni hutuŋo mande howeyotenango

\*\* **4:9:** “uni koweye toŋaŋgurí qu” - ɳuko Juda uni naŋge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ɳu, ɳande miraró, ko enendo rokó ka tero eneŋo naŋo-simó soso koweye toŋoweya. ɳunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toŋaŋgurí.

qu naŋgeko noko ɳu rewaŋgo tiníqo, iŋondutu tewero murí ɳuko murí moré kini, ko Anutuko mande kusiyaró ɳuko kina mande naŋge.

**15** Dokoro uni kato hutuŋo mande wendaqiníqo, Anutuko saŋgirí tero ronda yereweya. Quko uni kato hutuŋo mandeyó moré kini, asa hutuŋo mande ɳu wendaqewero mepémo kini.

**16** Nunde ɳuroko Anutuko unindoro iŋondutuye qenero samaka-samaka tuwó†† ȳunoro mande kusiyaró ɳu yunote. Nunde tero mande kusiyowí ɳu riní kondériní Abraham koro sowe qu soso yunote. Suwisawiyó ɳuko unindo hutuŋo mande howeyotengo quya unindo Abraham koro iŋondutuyó qene howeyotengo ɳuya. Dokoro Abrahamko nore soso quro usinani.

**17** Nundiro naŋge sokomeko ɳuno ɳande nakayájaró, “Nondo uni wini parámi kunowe usi-singe qambu tewaŋgo.” ‡‡ Asa ko enendo iŋondutu tero Anutu toŋimo noreŋo usinani tunoqaró. Nu Anutu ɳuko uni khumowí mu yotoyoto yunoyote. Ko do o ka kama yote ɳu nekoní arero yotenjo.

**18** Anutuko Abraham mande kusiyo ɳande inaró, “Keto uni wini qambu koro usiye tunogeweya.” §§ Nunde yiníqo, uni meyowo kato, “Mepémo kini,” ye iŋoweya, peka. Quko Abrahamko hamó iŋondutu tero yeno usiye tunoqaró.

**19** Nu naruko ɳuno kumima naruyó 100 ɳundiro

---

†† **4:16:** “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ **4:17:** Murí Tero 17:5

§§ **4:18:** Murí Tero 15:5

rotoro kowí umburó. Ko parí Sara ɻuko kusimi taró. Nunde quko ijondutuyó oyowí kama taró.

<sup>20</sup> Kini, enendo Anutuko mande kusiyaró ɻuro ijáró, ko ijondutuyó rotoro newonde irisa kama taró. Kini, ijondutuyó ɻuko wimbí riní Anutu owí hokoro

<sup>21</sup> ɻande ijáró, Anutuko do mande ka kusiyaró ɻu eneñombo ɻunde teweya.

<sup>22</sup> ɻunde ɻuroko Anutuko Abraham koro ijondutuyó qenero, uni roneneñowí, ye nekaró.

<sup>23</sup> Na mande ɻako, “ijondutuyó qenero, uni roneneñowí, ye nekaró,” sokomeko ɻuno nakayáñaró, quko Abraham koro nañge kama nakayáñaró. Kini.

<sup>24</sup> Noreño ɻuya nakayáñaró. Anutuko nore ɻuya, unipare roneneñowí, ye neko yereweya. Dokoro nore Anutu ijondutuwoyoteto. Enendo Yesu, noreño Uni Paráminani ɻu, uni tapu koñgo riní otoqaró.

<sup>25</sup> Noreño quhurínanimboro ene rero uni sañgirí kandeyemo rotoní uroyi khumaró, ko noreño roneneñowí mu tunoqewero quro uni tapu koñgo riní otoqaró.

## 5

### *Noreya Anutu koya newonde kanata teteto*

<sup>1</sup> Nunde ɻuroko nore ijondutuwoyatoqota Anutuko nore, unipare roneneñowí,\* yero neko nereró. Murí ɻuwore norendo Anutu koya newonde

---

\* **5:1:** “**unipare roneneñowí**” ɻuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní eneño unipareyó tunoqeteño.

kanata teyoteto, dokoro Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>†</sup> koya womatowó.

<sup>2</sup> Nunde ijondutuwoyatoqo, noriní samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> rero Anutu koro taŋgímo uyareyoteto. Ko ɻandé iŋoyoteto, imemoŋgo Anutu koro sine parámiyó<sup>§</sup> qenewato quro ninjgu-ninjgu teyoteto.

<sup>3</sup> Nunde naŋge kini. Quhurí korowoyoteto quno ɻuno ninjgu-ninjgu teteto, dokoro ɻandé iŋoteto, ɻu quhurí ɻundo newondenani towoní kondériní kondé kaŋeyowato.

<sup>4</sup> Nunde kaŋeyato murínani meté horé tunogeweya. Nunde tunoqiní nore Anutusina iŋoro oyó meté ɻuro sopoyoteto.

<sup>5</sup> Nore ɻandé iŋoteto, o meté ɻu hamó rewato, dokoro Anutuko Yuqa Surumíwore newonde meté mu sono qembe newondenanimo windorongaró.

<sup>6</sup> Qeni. Komo, norendo noreŋo samaka nerewero mepémo kini. Quko Anutuko naru meté rokóŋoro unipare ene huwóŋoyoteŋgo samaka yerewero quro Kristo ɻu asáŋoní tipiririko<sup>\*\*</sup> khumaró.

---

<sup>†</sup> 5:1: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, **Mesaiya**, ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. <sup>‡</sup> 5:2: **“samaka-samaka tuwó”** ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>§</sup> 5:2: “sine parámi” ɻuko eneŋo owé parámi ɻunde qembe, eneŋo o soso meté horé mu.  
<sup>\*\*</sup> 5:6: **“tipiriri”** ɻunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiriye yorero ɻuno uroyi khumoyaŋguri.

**7** Asa uni kato uni roneneñowí ka samakañowero quro kama khumoweya. Hamó, enendo uni meté quro khumoweya, peka.

**8** Quko Anutuko newonde meté nunowero quro muriyó nore ñande witú yereró, asa noreko watí quhurí unipare yoratowó quno ñuno Kristo riní noreño tipiririko khumaró.

**9** Khumoní sitúñombo nore noriní roneneñowí tatowó.<sup>††</sup> Asa ko nore ñande hamó inoteto, imemoñgo Anutuko quhurí unipare ñu rambaruru yereweya quno ñuno enendo Kristowore rambaruru konjo nore noreweya.

**10** Komo nore Anutu koro sañgiríjo yoratowó. Quko ñu naru ñunoko Anutu koro Nañuní khumaró ñuko sañgirí ñu riní kini tiní nore Anutu koya newonde kanata tatowó. Nunde tero nore hamó ñande inoyoteto, Nañuní ñuro yotoyotoyómbo kaware yerero rambaruru konjo yoreweya.

**11** Nu nañge kini, asa itaka Uni Paráminani Yesu Kristowore nore Anutu koya newonde kanata teyoteto. Nunde ñuroko Anutu ñuro niñgu-niñgu parámi teyoteto.

### *Atam koya Yesu Kristo koya o enesó irisa riri tunoqaró*

**12** Nore inoteto, como suki uni kanata kato o piyimi tiní quhurí tewero murí nokono tunoqaró.

---

<sup>††</sup> **5:9:** “**roneneñowí tete**” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

Murí ɻundo kindo khumowero riní nokono tunoqero uni soso wiri yereró, dokoro uni soso quhuri teyotengo.

<sup>13</sup> Qeni, Anutu koro hutujo mande ɻu<sup>‡‡</sup> kama tunoqeyoní quhuri tewero murí ɻu nokono yora. Quko hutujo mande moré kini, asa wendaqewero mepémo kini.

<sup>14</sup> Nu hamó, quko ɻu naru kewero quno ɻuno, asa Atam naruyó moŋgo yate-yate arero Anutuko hutujo mande Moses inaró quno ɻuno, kindo khumowero ɻundo uni soso sopo yiriní khu-maŋguri. Hamó, uni kumimbo Atamko Anutu koro mande wendaqaró ɻunde qembe kama tanguri. Quko uni ɻuya khumaŋguri. Ko Atam ɻuko uni tukú tunoqeweya ɻuro rokójo taró.

<sup>15</sup> Quko Atamko o piyimi taró ɻuko enesó, Anutuko o tuwó nunaró ɻuko enesó. Qeni, uni kanata kato o piyimi taró ɻuro uni qambu khu-maŋguri. Quko Anutuko samaka-samaka tuwó ɻuya purijo Yesu Kristo<sup>§§</sup> koro samaka-samaka tuwówore maheró ɻuya parámi tiní uni qambu ɻundo siyanjuri.

<sup>16</sup> Ko uni kanata kato o piyimi taró ɻuro eŋgé ɻuko enesó, purijo ɻuro eŋgé ɻuko enesó. Dokoro komo Anutuko uni kanata o piyimi taró

---

<sup>‡‡ 5:13:</sup> “**hutujo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>§§ 5:15:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋguri.

ŋu qenero topé piyimi ka rero meté te inaró. Quko imemonjo unipare qambu quhurí taŋgurí ŋu yiyyoro samaka-samaka tuwó yunoní unipare ronenejowí taŋgurí.

<sup>17</sup> Dokoro uni kanata kato o piyimi tiníqo, kindo khumowero ŋundo wimbí tero uni soso sopo yereyote. Quko uni kanata ka, Yesu Kristo, ŋundo o meté tiníqo, samaka-samaka tuwó rato Anutuko purijo nore nunoro, uni ronenejowí, yero neko yereró. Ko nore owé parámi rewato.

<sup>18</sup> Asa ko uni kanata kato o piyimi tiníkaqo, Anutuko uni soso topé piyimi ka meté te yunaró. Nundiro naŋge uni kanata kato o meté tiníkaqo, Anutuko uni soso, uni ronenejowí, neko yerero yoto-yoto yunaró.

<sup>19</sup> Asa uni kanata kato Anutu koro maŋgó wendaqini uni qambu quhurí uni tunoqaŋgurí. Nundiro naŋge uni kanata kato Anutu koro maŋgó howiní uni qambu uni ronenejowí tewaŋgo.

<sup>20</sup> Kowe hutuŋo mande mahiní quhurí tewero murí ŋu parámi tunoqaró. Quko murí piyimi ŋu parámi tiníqo, samaka-samaka tuwó ŋu parámi horé nunoní ratowó.

<sup>21</sup> Asa quhurí tewero murí ŋu mahiníqo, kindo khumowero ŋundo unipare sopo yiriní khu-maŋgurí. Nundiro naŋge samaka-samaka tuwó ŋu mahero otete ronenejowíwore nore sopo niriní nore Uni Paráminani Yesu Kristowore suki-suki yowato.

## 6

*Norendo Kristo koya khumatowó*

<sup>1</sup> Asa ko do ka yewato? Nəndiro peka, “Nore meté o piyimi tatoqo, samaka-samaka tuwó ɳu parámi horé nunoweya.” Nunde yewato, peka?

<sup>2</sup> Kini horé. Noreko uni khumowí ɳunde qembe quhurí koro kusuɳoyómo watí kama yoteto, hamómbe? Asa ko date tero otete piyimi ɳu watí howeyoteto?

<sup>3</sup> Nore sono reroqo Kristo Yesu\* quroyómo utowó, asa ko ene khumaró ɳuya khumatowó. Ye ɳumbe kama iñotengo, peka.

<sup>4</sup> Nunde ɳuroko nore sono reroqota khumoro eneya uni tapuko utowó. Nuro tero Anutuko sine parámiyómbο† Kristo uni tapu kon̄go okokowoní otoqaró ɳunde qembe nore ɳuya khe u-unani ketawore howeyoteto.

<sup>5</sup> Dokoro norendo enejo khumaró ɳundiro khumatowó tiníqo, ɳunde naŋge nore ɳuya pitu ko otoqowato.

<sup>6</sup> Nände iñoteto, ko norejo newonde komo quya eneya tipiririko yuroyi khumariyó. Nunde tero enendo quhurí ɳuro wimbí ɳu riní kini tiní quhurí koro kho simó‡ watí kama yoteto.

<sup>7</sup> Dokoro uni ka khumaró ɳuko quhurí ɳuro kusuɳoyó mongo arete.

---

\* **6:3:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. † **6:4:** “sine parámi” ɳuko enejo wimbí parámi ɳunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **6:6:** “kho simó” ɳunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

**8** Asa ko iñondutu ñandiro teyteto, ko Kristo koya khumatowó tiniqo, nore eneya keta tero yorowato.

**9** Dokoro ñande iñoteto, Kristo uni tapu koñgo otoqoroqo kañuya kama khumoweya. Itaka khumoko ene sopoyowero mepémo kini.

**10** Hamó, enejo khumaró ñundo naru kanata qunoko quhurímboro wimbí riní kini taró. Quko enendo keta yotoro Anutu kasiramo yorote.

**11** Ye ñuya iñó-iñó ñu nañge ti. Ye uni khumowí ñunde qembe quhurí kusunjoyómo kama yorotenyo. Kini, Kristo Yesu quroyómo Anutu kasiramo yorotenyo.

**12** Nunde ñuroko quhurí tewero murí kusunjoyómo ma yowero, ñundo koweye puqeweya qu sopoyoní murí ñu howero iñó-iñó piyimi mu howewaŋgo koro.

**13** Ko koweyemboro o sombé-sombé qu quhurí tewero murí kusunjoyómo ma rotowero, otete piyimi teweya koro. Kini, ye khumo takaro pitu ko otoqangurí qu qembe yejo Anutu inoyi qembe, ko koweyemboro o sombé-sombé qu otete ronenejowí§ tewero quro Anutu inoyi qembe.

**14** Hamó, quhurí tewero murí ñundo sopo yerewero mepémo kini. Dokoro yendo hutujo mande\*\* ñuro kusunjoyómo kama yotenyo.

---

§ **6:13:** “*otete ronenejowí*” ñuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.      \*\* **6:14:** “*hutujo mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

Kini, samaka-samaka tuwó†† ηuro kusuŋoyómo yotenjo.

*Otete roneneŋowí ηuro kusuŋoyómo yoteto*

15 Asa do ka yewato? Nānde peka, “Hutuŋo mande ηundo kama sopo nereyote, samaka-samaka tuwó ηundo naŋge sopo nereyote. Asa ko o piyimi tato.” Nunde yewato, peka? Kini horé.

16 Qeni, yendo oka kusuŋoyómo yotenjo tiníqo, o ηuko sopo yereyote. Hamó, quhuri téwero murí ηuro kusuŋoyómo yotoro howiqo, yoriní khumowaŋgo. Quko Anutu koro kusuŋoyómo yotoro mangó howiqo, yoriní roneneŋowí tewango.‡‡ Nuro iŋotenjope ma kini?

17 Quko Anutu yungunaŋoyoteto, dokoro komo ye quhuri ηuro kho simó§§ yotoro howaŋguri, quko itaka mande rondaqe yunaŋguri ηu iŋoro niŋgu-niŋgu tero howeyotenjo.

18 Hamó, quhuri ηundo ye kusi yereró, quko Anutuko ye wisi yerero otete roneneŋowí\*\*\* ηuro kusuŋoyómo yorotoní yotenjo.

19 Yeŋo koweye saŋaní ηuko ime naŋge, ηunde ηuro nondo noko koro tapara mande††† ka yeteno. Komo koweyemboro o sombé-sombé

---

†† 6:14: “**samaka-samaka tuwó**” ηuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 6:16: “**roneneŋowí tete**” ηuro murí muko ηandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyo potó moré kini tiní eneŋo unipare qu ka tunoqeteŋgo.

§§ 6:17: “kho simó” ηunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneŋomboro o ka téwero mepémo kini. \*\*\* 6:18: “**otete roneneŋowí**” ηuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murinani eneŋo murí howeyote. ††† 6:19: “**tapara mande**” ηuko sowo mande naŋge. Uni kato sowo mande ηunde qu yero oka witú yereró.

qu se rotoyi otete pusú ɳuro kho simó yotoro hutujo mande wendaqewero murímboro kho simó yotoro hutujo mande wendaqeyanguri. Asa ɳunde naŋge itaka o sombé-sombé ɳu se rotoyika otete ronenejowí ɳuro kho simó yuri qembe. ɳunde tero meté horé tunoqewaŋgo.

<sup>20</sup> Dokoro yendo quhurí tewero murímboro kho simó yaŋguri quno otete ronenejowí kusuŋjoyómo kama yorango.

<sup>21</sup> ɳunde ɳuroko, ɳu naruko ɳuno do engé ka tunoqaró? Hamó, itaka oteteye ɳuro kowi piyo teyotengo, dokoro engé ɳuko ɳandiro, ye khumoyoteŋgo.

<sup>22</sup> Quko itaka Anutuko quhurí tewero muri moŋgo yoriní Anutu koro kho simó yotenço, ko ɳuro engé ɳuko ɳandiro, ye meté horé yotoro suki-suki yorowaŋgo.

<sup>23</sup> Dokoro quhurí tewero murímboro kimoyó ɳuko khumo naŋge, quko Anutu koro purijo nunoyote ɳuko ɳandiro: Uni Paráminani Kristo Yesu<sup>\*\*\*</sup> quroyómo yoto-yoto suki-suki nunoyote.

## 7

### *Kame tewero quro tapara mande*

<sup>1</sup> Uni topo, ye hutujo mande\* ɳuro

---

<sup>\*\*\* 6:23:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. \* <sup>7:1:</sup> “**hutujo mande**” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.

injomukoteñgo. Asa uni ka toní yoníqo, hutuño mande ɻundo sopoyote. Nuro kape teteñgo, peka.

<sup>2</sup> Qeni, hutuño mande kanata kato ɻande yete, pare kato kamí, toní yoníqo kamímboya womoyote, roto toñewero mepémo kini. Quko kamí khumoníqo, ore mande ɻundo pare ɻu watí kama sopoyoweya.

<sup>3</sup> Asa ko kamí muko toní yoní pare ɻu uni meyowomboya epe re-re teweya tiníqo, otete ɻuko se simbururu nañge. Quko kamí khumoníqo, ore mande ɻundo pare ɻu kama sopoyoní uni meyowomboya epe re-re meté teweya. ɻuko se simbururu kini.

<sup>4</sup> Asa ko, uni topone, Kristo<sup>†</sup> khumaró ɻuwore ye ɻuya khumoyi hutuño mande ɻundo kama sopo yereyote. Nuro tero meyowomboya womowanjo. Uni meyowo ɻuko uni tapu koñgo otoqaró. ɻunde tiní norendo Anutu koro kho tero enjé rato tunoqeweya.

<sup>5</sup> Dokoro komo, kowenani sajaní howatowó quno ɻuno, hutuño mande ɻundo kowenani soso riní injo-injo piyimi howatowó. Injo-injo piyimi ɻuko quhurí tewero otete ɻuro injo-injo qu. Asa norendo injo-injo ɻu howero kindo khumowero ɻuro kho tero enjé rato tunoqaró.

<sup>6</sup> Quko itaka, nore hutuño mande kusuñoyómo yotoro khumatoqo, o kusi nereró ɻuro wimbí ɻu kini tero norotaró. ɻunde tero norendo hutuño mande komo nakayáñangurí ɻu watí howero Anutu koro kho qu kama tewato. Kini, yuqa keta

---

<sup>†</sup> **7:4: “Kristo”** ɻuko Yesu nañge, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

qu rero kho qu ɳunde tewato.

*Hutuŋo mande koya quhurí tewero murí ɳuya  
kho kopo teyotiri*

<sup>7</sup> Nunde ɳuroko date yewato? Hutuŋo mande‡ ɳuko o piyimi mu peka? Kini horé. Nondo hutuŋo mande ɳu kama iŋano tiníqo, quhurí tewero murí ɳu qene iŋowero mepémo kini. Dokoro ore mande kanata kato ɳande yaró, “Qene nuŋgu ma tewero,” asa ko qene nunguwero quro murí ɳu iŋomukanowó.

<sup>8</sup> Quko quhurí tewero murí ɳundo mande kondéwore noriní o kate-kate rewero quro iŋo-injo newondenemo tunoqaró. Hamó, hutuŋo mande moré kini yoweqo, quhurí tewero murí ɳu wiimbí moré kini.

<sup>9</sup> Komo naru kano hutuŋo mande moré kini tero meté yoranowó. Quko mande kondé ɳu mahiní quhurímboro iŋo-iŋo ɳu newondenemo otoqoní

<sup>10</sup> newondene khumaró. Ko ɳande iŋoteno, mande kondé ɳuro murí ɳandiro, asa yoto-yoto meté mu nunoweya. Quko kini, nuroní khumanowó.

<sup>11</sup> Dokoro quhurí tewero murí ɳundo mande kondéwore kaná nerero noriní khumanowó.

<sup>12</sup> Asa ko hutuŋo mande soso ɳuko surumí, ko mande kondé ɳuko surumí mu, ronenejowí mu, meté mu.

<sup>13</sup> Nunde ɳuroko date yewato? O meté ɳundo kinaŋge nuroní khumanowó, peka? Kini horé.

---

‡ 7:7: “**hutuŋo mande**” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda unipare-toro yoto-yotoye soso sopoyaró.

Nandiro naŋge, asa o meté ɻundo quhurí tewero murí ɻu riní tunomo tunogewero ɻuro noriní khumanowó. ɻuro tero hutuŋo mandewore ɻande iŋowano, asa quhurí tewero murí ɻuko piyimi horé.

*Quhurí tewero murí ɻundo nore sopo nereyote*

<sup>14</sup> Qeni, nore ɻande iŋoteto, asa hutuŋo mandeſ ɻuko Yuqa Surumímboro mande qu. Quko nondo kowene saŋanímbo yotoro kho simó\*\* tero quhurí tewero murí kusuŋoyómo yoteno.

<sup>15</sup> Dokoro o teyoteno ɻu kama iŋowe tondajete. Qeni, nondo otete ɻuro metéŋoyoteno ɻu kama teyoteno. Kini, otete ɻuro piyimiŋoyoteno ɻu naŋge teyoteno.

<sup>16</sup> Quko no otete ɻuro piyimiŋoyoteno qu teteno tiniqo, no Anutu koro hutuŋo mande ɻuko meté, yeteno.

<sup>17</sup> Quko itaka, nopa naŋge o piyimi ɻu watí kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí ɻu quronemo yote, ɻundo naŋge ɻu teyote.

<sup>18</sup> Dokoro ɻande iŋoteno, o meté qu ka kowene saŋaní quroko kama yorote. Hamó, no o meté tewero, ye iŋoteno, quko ɻu kama teyoteno.

<sup>19</sup> Dokoro otete meté ɻuro metéŋoyoteno ɻu kama teyoteno. Kini, otete piyimi ɻuro piyimiŋoyoteno ɻu naŋge teyoteno.

---

§ 7:14: “**hutuŋo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* 7:14: “kho simó” ɻunde quko uni parámiyóboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémó kini.

**20** Asa otete ɳuro piyimiŋoyoteno ɳu teyoteno tiniqo, neneŋombo kama teyoteno. Kini, quhuri tewero muri quronemo yote, ɳundo naŋge ɳu teyote.

**21** Asa ko hutuŋo mande ɳuro ɳande iŋoteno, ko otete mete mu tewero, ye iŋoteno quno, otete piyimi mu tewero ɳuko noya yote.

**22** Hamo, no newondenemoko Anutu koro hutuŋo mande ɳuro niŋgu-niŋgu teyoteno.

**23** Quko hutuŋo mande enesó ka kowene soso quroko ɳuno yote. Hutuŋo mande enesó ɳuya Anutu koro hutuŋo mande iŋo-iŋonemo yote quya kuma-kuma teyotiri. Kuma tero quhuri tewero murimboro hutuŋo mande qu kowene soso quroko yote ɳundo kusi nereyote.

**24** O iniyage, quhurimbo no hamo rambaruru nereyote! Danimbo no samaka nerero kowene khumaró qu noŋgo noreweya?

**25** No Anutu hamo yungunaŋowe! Yesu Kristo,<sup>††</sup> nenejo Uni Paráminembo no samaka nereweya.

Asa ko nopa naŋge iŋo-iŋonemo Anutu koro hutuŋo mande kusuŋoyómo yotoro khoyó teyoteno, quko kowene saŋanímo quhuri tewero murimboro hutuŋo mande kusuŋoyómo yotoro khoyó teyoteno.

## 8

---

<sup>††</sup> **7:25:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri.

*Yuqa Surumímbo yoto-yoto meté mu nore nunoyote*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko, itaka unipare soso Kristo Yesu\* quroyómo yotenjo qu topé piyimi ka kama rewanjo.

<sup>2</sup> Dokoro, Yuqa koro hutujo mande ḥundo yoto-yoto ke kunoro Kristo Yesuwore quhuri tewero murimboro hutujo mande ḥundo kuroní khumaró ḥu noongo oroso kiriní kina yote.

<sup>3</sup> Hamó, komo quno hutujo mande† ḥundo nore quhuri moongo oroso yerewero mepémo kini, dokoro noreño kowenani sajaní muko quhuri tewero murí ḥu takawero mepémo kini. Asa ko Anutuko enejo nañuní asájoní kowe ka quhurímbo sopoyote ḥunde qembe tero quhurínani rotowero quro enejo rero o qa-qa taró. Nunde tero enendo kowenani sajanímboro quhuri ḥu topé piyimi inaró.

<sup>4</sup> ḥuro tero hutujo mande ḥuro murí riní nore quroko hamó tunoqete, dokoro norendo kowenani sajaní watí kama howeyoteto, Yuqa nañge howeyoteto.

<sup>5</sup> Qeni, unipare koweye sajaní howeyoteño quando koweye sajanímboro nunjurí howeyoteño, quko unipare Yuqa howeyoteño quando

---

\* **8:1: "Kristo Yesu"** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí. † **8:3: "hutujo mande"** ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

Yuqa koro nuñgurí howeyoteňgo.

<sup>6</sup> Dokoro kowenani sañanímboro nuñgurí ñundoko kindo khumowero ñu riní otoqoyote, quko Yuqa koro nuñgurí ñundoko yoto-yoto metémboya newonde imemboya riní tunoqeyote.

<sup>7</sup> Nunde ñuroko kowenani sañanímboro nuñgurí ñuko Anutu koro sañgiríjo, dokoro nuñgurí ñuko Anutu koro hutuňo mande ñuro kusuñoyómo yowero piyimiňoyote, ko yowero mepémo kini.

<sup>8</sup> Unipare koweye sañaní howeyoteňgo qundo Anutu niňgu-niňgu inowero mepémo kini.

<sup>9</sup> Nu hamó, quko yendo koweye sañaní kama howeyoteňgo. Kini, Yuqa howeyoteňgo, dokoro Anutu koro Yuqayó ye quroyemo kunditeyote. Asa uni ka Kristo koro Yuqayó eneno kama yote tiníqo, uni ñuko Kristo koro qu kini.

<sup>10</sup> Quko Kristoko quroyemo yote tiníqo, quhurí tewero murímbó koweye riní khumowí tete, peka, quko yuqaye muko yoto-yotoyó moré, dokoro ye roneneňowí yoteňgo.‡

<sup>11</sup> Anutuko Kristo okokowoni uni tapu koňgo pitu ko otoqaró. Asa ko Anutuko Yesu otoqaró ñuro Yuqayó ye quroyemo yote tiníqo, enendo Yuqayó ñuwore koweye khumowí ñu riní pitu ko keta teyoweya.

<sup>12</sup> Nunde ñuroko, uni topo, norendo kowenani sañanímboro kusuñoyómo kama yoteto, asa ko nuñguríjo ma howewero.

<sup>13</sup> Dokoro nuñgurí ñu howeroqo, khumowaňgo. Quko Yuqa koro wimbí rero koweyemboro otete

---

‡ **8:10:** “**roneneňowí yote**” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiýoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqeteňgo.

ŋu uroyi khumoweya tiníqo, ye yoto-yoto rewango.

<sup>14</sup> Dokoro unipare soso Anutu koro Yuqa qundo khe u-uye sopoyote ŋuko Anutu koro simó.

<sup>15</sup> Hamó, norendo Yuqa ŋu rero sasaro koro kho simó<sup>S</sup> kaŋuya kama tunoqatowó. Kini, Yuqa rato Anutuko aratu te nunoní nore enejo ŋande kiweyoteto, “Awani horé.”

<sup>16</sup> Yuqa enejomboya norejo yuqananimboya mande kanata ŋande yetiri, asa Anutu koro simó yoteto.

<sup>17</sup> Ko enejo simó yoteto tiníqo, imemoŋgo Kristo o meté mu raró ŋunde qembe nore ŋuya Anutu koro o meté qu rewato. Dokoro, norendo Kristo quhurí korowaró ŋunde qembe korowowato tiníqo, owí parámi raró ŋuya rewato.

### *Imemoŋgo o meté horé ka tunoqeweya*

<sup>18</sup> Qeni, imemoŋgo ta nore owé parámi horé tunomo rewato. Asa ko kowe surumí itaka korowoyoteto ŋuko o kina ŋunde qembe naŋge.

<sup>19</sup> Dokoro o soso Anutuko towaró ŋuko Anutu koro simó tunomo tunoqewanjo ŋuro niŋgu-niŋgu te sopoyotenjo.

<sup>20</sup> Hamó, Anutuko o soso towaró ŋu re kusi yereyoní quhurímboro kusunoyómo yotoro wimbo-wimbo yotenjo. Ŋuro niŋgu-niŋgu kama tangurí, quko Anutu koro nuŋgurí howeroqota o meté karo sopoyotenjo.

<sup>21</sup> O meté ŋuko ŋandiro, itaka o soso ŋuko kinanje puqero piyo teyotenjo, quko imemoŋgo

---

§ **8:15:** “kho simó” ŋunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

Anutuko o piyimimbo kusi yereyote ɳu orosoyiní kina yotoro Anutu koro simómboro sine parámimo yowaŋgo.

<sup>22</sup> Hamó, ɳande iŋoteto, naru rokóŋoyate itaka ɳano, o soso Anutuko towaró ɳundoko pareto simó pisiyowero kowe surumí teteŋgo ɳunde tero kinaŋge kiweyotengo.

<sup>23</sup> O soso towaró ɳuko ɳunde teyotengo, kini. Norendo Yuqa Surumí ɳu, kho koro engé korete qu qembe, komo ratowó. Asa nore ɳuya newondenanimō kinaŋge kiwero Anutuko aratu te nunoro kowenani kimoni\*\* keta yowato ɳuro niŋgu-niŋgu te sopoyoteto.

<sup>24</sup> Dokoro Anutuko nore rambaruru koŋgo noriní o meté mu imemongo nunoweya ɳuro sopoyoteto. Quko uni kato oka towoyote ɳuko ene ɳuro kama sopoyote. Kini, oka towoyote tiníqo, do karo sopoyoweya?

<sup>25</sup> Quko nore onani moré kini ɳuro sopoyoteto tiníqo, mondó ta niŋgu-niŋgu te sopoyowato.

<sup>26</sup> Nundiro naŋge noreko wimbunani moré kini teteto, quko Yuqako samaka nereyote. Nore do o karo hariri tewato ɳu kama iŋoyoteto. Wimbunani moré kini yoteto, quko Yuqako ɳuro iŋoní tondajiní iŋo-iŋonanimboro surumí iŋoro hariri tero samaka nereyote.

<sup>27</sup> Anutuko unindoro newondeye qene iŋoyote, ko enendo Yuqa koro iŋo-iŋo qu qene iŋoyote. Dokoro Yuqapo Anutu koro iŋo-iŋo qu naŋge

---

\*\* <sup>8:23:</sup> “**kowenani kimoni**” ɳuro murí muko ɳandiro: unipareto o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yoteŋgo. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowaŋgo.

howero unipare meté horé†† ηu samaka yerewero hariri teyote.

### *Norendo o soso takayoteto*

**28** Nande iñoteto, ko o soso nokono tunoqeyote ηundoko kho kopo tero unipare Anutu newonde meté inoyotenqo qu o meté te yunoyote. Unipare ηu, Anutuko iñoiñoyó howero neko yereró.

**29** Dokoro komo suki unipare ηu iñoyunoro nañunímboro rokóyo tunoqewero quro rokó yereró. Nunde tero Yesuko kone-topé qambu koro paye korete qu yoweya.

**30** Anutuko dani ka rokó yereró qu neko yereró. Ko enendo dani ka neko yereró qu yoriní roneneñowí tangurí.‡‡ Ko enendo dani ka yoriní roneneñowí mu tangurí qu owéye parámi yunaró.

**31** Nunde ηuroko ηuro date yewato? Qeni, Anutuko nore samaka yereyote tiníqo, danimbo rambaruru yereweya?

**32** Hamó, enendo nore soso samaka nerewero quro nañuní rotoní uroyi khumaró. Nunde tero nañuníwore o soso nore tuwó yunoweya, hamómbé?

**33** Danimbo meté Anutuko unipare rokó yereró qu yorero mande khono yorotoweya? Kato mepémo kini, dokoro Anutu eneñombo yoriní roneneñowí mu teteto.

---

†† **8:27:** “**unipare meté horé**” ηuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ηu “unipare meté horé” ηuro murí muko ηandiro, “Anutu koro unipare” nañge. ‡‡ **8:30:** “**roneneñowí tete**” ηuro murí muko ηandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní eneñó unipare qu ka tunoqetenqo.

<sup>34</sup> Danimbo meté ronda yerero topé piyimi nunoweya? Kato mepémo kini, dokoro Kristo Yesu, §§ uni khumoro pitu ko otoqaró ηjundo Anutu koro kandí kondésina\*\*\* kunditero noreño iwí kirayoyote.

<sup>35</sup> Kristoko newonde meté nunoyote. Ήjunde tiní do kato enejo newonde meté qu wisumuñoweya? Oka kato mepémo kini. Quhurí ka noreno tunoqete, kowe surumí teteto, unindo o piyimi te nunotenjo, te-qonanimboró khumoteto, kowe punu-pununani moré kini teteto, o piyimi mundo nore rambaruru nerete, kuma ka noreno tunoqete, asa o ηjundoko Kristo koro newonde meté qu wisumuñowero mepémo kini.

<sup>36</sup> Hamó, Anutu koro sokomeko ηjuno ηjande nakayáñjaró,

“Noreko keño unipareke,  
ηjunde ηjuro tero naru suki-suki nuri khumoy-  
oteto.  
Nore niyiqo sipsip qembe tato  
nuri khumoyoteto.”

<sup>37</sup> Quko Kristoko newonde meté nunoyote. Asa ko o ηjunde qu noreno tunoqete tiníqo, naru rokóño hamó takayoteto.

---

§§ **8:34:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ηj, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí. \*\*\* **8:34:** Uni owé parámi moré ηj naŋge wiri yerete uni kandí kondésina ηjunde kunditanjgurí.

<sup>38</sup> Nunde yeteno, dokoro no ijondutu hamó ηandiro teteno. Oka kato Anutu koro newonde meté qu wisumujowero mepémo kini. Iyo, kindo khumowero ɳu, yoto-yoto ɳu, sambo simó††† ka, yuqa kondé ka, oka itaka yote qu, oka ime tunoqeweya qu, o enesó-enesó wimbí kondé qu,

<sup>39</sup> oka samboko yote qu, oka nokono yote qu, o soso meyowo mu, o ηundoko Anutuko newonde meté Uni Paráminani Kristo Yesuwore nunoyote ɳu wisumujowero mepémo kini.

## 9

### *Anutuko enejo ijo-ijo howero unipare rokó yereyote*

<sup>1</sup> No Kristo\* koro uni ka, no mande hamó yeteno, kota kini. Ko otete sopowero quro ijo-injone muko Yuqa Surumímboro wimbí rero mandene riní kondérete.

<sup>2</sup> Ko mandene ɳuko ηandiro, naru rokóyo newonde surumí parámi teyoteno,

<sup>3</sup> dokoro sitú toponebورو kondé injoyoteno. Ήande ye injoteno, enina, ene samaka yerewero quro meté Kristoko huwó niriní enejo roto kapiyamo yowano.

<sup>4</sup> Hamó, sitú topone ɳuko Israel koro wini qu, ko Anutuko aratu te yunaró. Enendo Anutu koro sine parámi qeneñgurí, ko Anutuko eneya mande

---

††† **8:38:** “**sambo simó**” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteingo. \* **9:1:** “**Kristo**” ɳuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu.

kondé kusiyaró,<sup>†</sup> ko enejo hutuño mande<sup>‡</sup> qu yunaró. Enendo Anutu potoruku te inoyotengo, ko Anutuko o meté te yunoweya ηuro mande kusiyaró.

<sup>5</sup> Enejo usisambapukoye owéye parámi moré, ko Kristo ηuko ene sitú topé. Naru suki-suki Anutu, o soso koro simburí ηu, suki-suki owí parámi reweya. Nu hamó.

<sup>6</sup> Nu date, Anutu koro mandí ηuko engé moré kini, peka? Kini, dokoro Israel<sup>§</sup> koro sowe qu soso ηuko Israel koro wini hamó kini.

<sup>7</sup> Ko Abraham koro sowe qu soso ηuko enejo usi-sí hamó kini. Kini, sokomeko ηande yete, “Aisak ηu noŋgo naŋge soweke tunoqewaŋgo.”  
\*\*

<sup>8</sup> Mande ηuro murí muko ηandiro: asa simó soso Abraham koro kowí saŋaní mongo tunoqangurí ηuko Anutu koro simó kini. Kini, enejo sowe hamó qu mande kusiyaró ηu noŋgo tunoqeterengo.

<sup>9</sup> Dokoro mande kusiyaró ηuko ηandiro, “Imemongo ηano mahewano quno ηuno Sara simó moré teweya.” ††

---

<sup>† 9:4:</sup> “**mande kondé**” ηuko komo suki Anutuko **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** koya taró. Mande ηuko ηandiro, enejo sowe qu parámi tunoqeweya, ko Israel mirako ηuno naru suki-suki kunditeyowanjo. Mande kondé ηuwore Abraham koya suwi-saviyómboya Anutu koro unipare tunoqangurí. <sup>‡ 9:4:</sup> “**hutuño mande**” ηuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>§ 9:6:</sup> “**Israel**” ηuko **Abraham** koro usí, owí kako “**Yakop**”, Juda uniparetoro pukoye. <sup>\*\* 9:7:</sup> Muri Tero 21:12    †† <sup>9:9:</sup> Muri Tero 18:10, 14

**10** Nunde naŋge kini. Asa Repekako naru kanata quno usinani Aisak koya yorariyó.

**11-12** Nunde yotoro qahu tero penzakara ɳu kama pisi yereyoní otete metémbe ma piyim-imbe kama teyori Anutuko kanata ka naŋge rokóŋjaró. Nuro tero eneŋo iŋo-iŋoyó kondé yoweya. Enendo uni kho teyara ɳuro kama iŋoro eneŋombo rokóŋjoro pare ɳande miraró, “Korete qundo tukú quro kusuŋoyómo yoweya.”

**13** Nundiro naŋge sokomeko ɳuno ɳande nakayáŋjaró,

“Yakop ɳuro metéŋoyano,  
Iso ɳuro piyimiŋoyano.”

**14** Asa ko do ka yewato? Anutuko otete roneneŋowí kama howeyote, peka? Kini horé!

**15** Qeni, enendo Moses ɳande mirote,

“Neneŋombo danimboro sikiye te yunowano,  
neneŋombo danimboro newonde surumi  
yunowano.”

**16** Asa ko dani ka sikiye reyotengo ɳuko unindoro nunŋuríye kama howeyote, ko unindoro khoye kama howeyote. Kini, Anutu eneŋombo sikiye te yunote.

**17** Qeni, sokomeko ɳuno Anutuko Pero<sup>##</sup> ɳande mirote, “Murí ɳaro naŋge ke korewe tunoqaró, asa ke saŋaŋgemo neneŋo wimbune rewe tunomo tunoqeweya. Nuro tero unipare soso nokono yotenço qundo owéne iŋowaŋgo.” §§

---

<sup>##</sup> **9:17:** “**Pero**” ɳuko **Isip** koro wiri yerete uni ɳu. §§ **9:17:** Tonjeŋgurí 9:16

**18** Asa ko eneñombo dani ka sikiye te yunote, ko eneñombo dani karo newondeye kusiyote.

**19** Asa ko ye kanata kato ḥande osese nereweya, peka, “Do karo Anutuko quhuríñanimboro mande kho nore nunoyote? Danimbo iñó-iñoyó meté wisumunjoweya?”

**20** Nunde yeweya, quko ke dani? Date koro mande topé ḥunde qu yeweya? Anutuko ke kondowaró, asa ko date ḥande oseseyoweya, “Do karo ḥandiro nondowaró?”

**21** Qeni, towo-towo uni ka eneñombo noko se koporo noko kumbe ka meté qu ka towoyotepe, ma noko kumbe ka soro-soro moré towoweya, hamómbé?

**22** Ye date inotenjo? Anutuko unipare kumi hamó piyimijo yunoyote, ko rambaruru yerewero, ye ijote, peka. Quko newonde sañgiríjo witú yerewero ko wimbí tunomo tunogewero quro topé waka ta unipare ḥunde qu kama yunoroqota mondó ta kunditeyote.

**23** Nuro tero enejo murí meté horé mu witú yerewero quro unipare kumi sikiye te yunaró. Dokoro komo quno enendo unipare ḥu yorewe owéye parámi rewango ye ijoro ronjaru yereró.

**24** Nu unipare ḥuko Anutuko ḥunde neko yereró ḥuko nore nañge, asa kumi Juda koro unipare, kumi uni wini meyowo moñgo unipare.

**25** Nundiro nañge Hoseako sokome nakayáñaró ḥuno Anutuko ḥande yete,

“Nondo unipare komo nenejo kini qu,

‘Nenejo uniparene,’ yero neko yerewano, ko unipare komo surumí kama iñó yunaró qu,

‘Neneño topo-topone,’ yero neko yerewano.

<sup>26</sup> Ko

“dano ḥande yero yimiraró, ‘Yeko neneño uniparene kini,’

asa nu mirako ḥuno ḥande neko yereweya,  
‘Yeko Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro simó.’”

<sup>27</sup> Aisaiako Israel ḥuro ḥande yesowote,

“Hamó, Israel ḥuko qambu teteňgo, windi tapémboro sotama ḥunde qembe  
quko soňga ta yorotaró ḥu nańge rambaruru takawańgo.

<sup>28</sup> Dokoro Uni Parámimbo noko ḥano mandí riní  
waka ta hamó temukoní  
unipare ḥu usowoní soňga ta nańge  
yowańgo.”

<sup>29</sup> Komo Aisaiako ḥuro ḥande yaró,

“Uni Parámi Wimbí Moré ḥundo  
sowenanimboro soňga ta yorotoní kama  
yoteňgo tiníqo

asa norendo Sotom qembe tunoqatowó, peka,  
ko Gomora ḥunde qembe tunoqatowó, peka.”

### *Israel unindo kama ijondutuwoyanjuri*

<sup>30</sup> ḥunde ḥuroko date yewato? ḥandiro nańge,  
unipare uni wini meyowo\*\*\* qu roneneňowí  
tewero††† kama seqanjuri, quko Anutuko,

---

\*\*\* 9:30: “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu nańge. ††† 9:30: “**roneneňowí tete**” ḥuro murí muko ḥandiro:  
asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo  
unipare qu ka tunoqetengo.

roneneñowí mu, ye neko yereró. Iyo, enendo ijondutuwoyi, roneneñowí mu, ye neko yereró.

<sup>31</sup> Quko Israel koro wini ɻundo roneneñowí mu tewero quro hutuño mande<sup>\*\*\*</sup> ijo howeyaqgurí. Ko ɻnu muríwore roneneñowí mu kama tunoqangurí.

<sup>32</sup> Nu do murí karo? Asa ijondutuyewore roneneñowí mu tewero ɻuro ye kama ijangurí. Kini, roneneñowí mu tewero quro hutuño mande koro kho qu naŋge tangurí. Nundiro naŋge wondo ka pikopako te yunowero quno pikopako tangurí.

<sup>33</sup> Sokomeko ɻuno ɻande nakayájaró,

“Qeni, nondo Saion ɻuno wondoko kheye saŋgawoní piyo tewero qu re rototeno,  
ko mipu ɻundo kheye kusiyoní umbu raŋjowero qu re rototeno.

## 10

Ko uni kato ene ijondutuwoyote ɻundo kowi piyo hamó kama teweya.”

<sup>1</sup> Uni topo, nondo Israel unipare ɻuro kondé ijoyoteno, ko Anutuko ɻande hariri teyoteno, asa enendo rambaruru koŋgo yoriní.

<sup>2</sup> Dokoro ɻande yesowoteno, unipare ɻundo Anutu kondé ijo inoro howeyotengo, quko ijoi ijo hamó horé ɻu kama howeyotengo.

---

<sup>\*\*\* 9:31:</sup> “**hutuño mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**3** Qeni, enendo Anutusina ronenejowí tunoqewero\* khe qu kama iñoyi tondañaró. Kini, enejo oteteyewore nañge ronenejowí tunoqewero iñoyango. Ko Anutu koro otete ronenejowí ñuro kasiramo kama yoterengo.

**4** Dokoro Kristo† ñundo hutujo mandewore ronenejowí tewero khe ñu riní kini taró. Nundiro nañge unipare soso iñondutuwoyoteñgo ñundo ronenejowí teterengo.

**5** Dokoro Mosesko‡ hutujo mandewore ronenejowí mu tewero khe ñuro ñande nakayáñaró, “Uni kato hutujo mande ña howeyote ñuko ñuno kañero yoweya.” §

**6** Quko iñondutuwore ronenejowí mu tewero khe ñuko ñande yete, “Newondeyemo ñande ma yewero, ‘Danimbo samboko oweya?’ ” \*\* (Asa ñu murí ñuko ñandiro, “Danimbo Kristo re umbuwuya?”)

**7** Ko ñande ma yewero, “Danimbo meréko uwuya?” †† (Asa ñu murí ñuko ñandiro, “Danimbo Kristo uni tapu kongo re arewuya?”)

**8** Quko Anutu koro sokome ñundo do ka yete? Ñuko ñandiro, “Ñu mande ñuko kutaqe roro yerero yote ñu. Newondeyemo ñuya manjoyemo

---

\* **10:3:** “*ronenejowí tunoqete*” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka iyioro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. † **10:4:** “*Kristo*” ñuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. ‡ **10:5:** Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo **hutujo mande** inoní mande ñu rondaqe unipare yunaro. § **10:5:** O Qa-qa Uni

18:5    \*\* **10:6:** Hutujo Mande 30:13    †† **10:7:** Hutujo Mande 30:13

ηuya yote.” <sup>‡‡</sup> Hamó, norendo iñondutu tewero quro mande ηuro yesowoyoteto.

<sup>9</sup> Mande ηuko ηandiro: ke mañgokepo, “Yesu ηuko Uni Parámi na,” yero newondekepo Anutuko Yesu uni tapu koñgo okokowoní otoqaró ηuro iñondutuwoyote tiníqo, asa Anutuko rambaruru koñgo ke koreweya.

<sup>10</sup> Dokoro newondenanimbo iñondutu teteto quno ηuno ronenenjowí mu tunogeteto. Ko mañgonanimbo mande hamó ηu yesowoteto quno ηuno Anutuko rambaruru koñgo noreweya.

<sup>11</sup> Dokoro mande ka sokomeko ηuno ηande yete, “Uni soso ene iñondutuwoyotenjgo ηuko kowi piyo kama tewaŋgo.” §§

<sup>12</sup> Qeni, Juda unindoya Grik unindoyako ηunde naŋge. Dokoro Uni Parámi ηuko nore soso quro Uni Parámi qu. Ko enendo unipare nekoyotenjgo ηu o meté parámi se yunoyote.

<sup>13</sup> Dokoro, “Uni Parámimbo unipare soso enejo owí nekoyotenjgo ηu rambaruru koñgo yoreweya.” \*\*\*

<sup>14</sup> Nunde ηuroko unipareto ene kama iñondutuwoyāŋguri tiníqo, ηu date tero ene nekowaŋgo? Ko uni kato miti mande kama iñoyaŋguri tiníqo, ηu date tero iñondutu tewaŋgo? Ko uni kato unipare miti mandet††† ηu kama yesowo yimiranġguri tiníqo, ηu date tero unipareto mande ηu iñowaŋgo?

<sup>‡‡ 10:8:</sup> Hutujo Mande 30:14      §§ <sup>10:11:</sup> Aisaia 28:16

<sup>\*\*\* 10:13:</sup> Joel 2:32      ††† <sup>10:14:</sup> “*miti mande*” ηuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu naŋge.

**15** Ko kato ene kama asá yereró tiníqo, ḥu date tero enendo unipare mande ḥu yesowo yimirowango? Asa sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró, “Uni kato piña mande meté ḥu re mahiní niñgu-niñgu teteñgo ḥu.” \*\*\*

**16** Quko unipare soso piña mande meté ḥu kama iñó howeyanguri. Hamó, Aisaiako ḥande yaró, “Uni Parámi, dani kato norendo mande yeioteto ḥa iñondutuwoyaró?” \$\$\$

**17** Asa ko, uni kato piña mande ḥu iñoní iñoinjoyó otoqoní iñondutu tete. Ko iñó-iñoyó otoqote ḥuko Kristo ḥuro mande ḥuwore tunoqete.

**18** Quko ḥande yeteno, enendo piña mande kama iñanguri, peka? Nunde kini, dokoro

“Niriye muko noko soso iñoyotenjo,  
ko mandeyembo mira soso toñeró.”

**19** Quko ḥande yeteno, Israel unipareto kama iñoyi tondañaró, peka? Nunde kini, dokoro komo quno Anutuko Moses mande ka inoní ḥande yaró,

“Nondo unipare wimbo-wimbo quwore ye  
yorewe  
newonde tutu tewango,  
unipare kama iñoyi tondañete quwore ye yorewe  
newonde sangirí tewango.”

**20** Ko Aisaiako Anutu koro mande ka rero wimbí tero ḥande yete,

“Unipare kama seqa nereñguri quando niyanguri,

---

\*\*\* **10:15:** Aisaia 52:7    \$\$\$ **10:16:** Aisaia 53:1

nondo unipare nenejo kama osese taŋguri  
nu nenejo witú yerenowó.”

**21** Quko Israel koro ɻānde yete,

“Nondo kosa naru rokójo  
mira windu-windu wini qu ka  
samaka yerewero kandene ranjoyoteno.”

## 11

### *Israel kumimbo ijondutuwoyotenjo*

**1** Nunde ɻuroko no ɻānde yeteno, “Ko Anutuko enejo unipareyó huwó yereró,” yeteno, peka? Kini horé. Dokoro no ɻuya Israel uni ka, Abraham koro sowe qu, Benjamin koro suwisawi qu.\*

**2** Kini, Anutuko unipare komo rokó yereró nu kama huwó yereró. Sowo mande ka sokomeko ɻuno Elaija† ɻuro yete. ɻuro kama iŋoyotenjo, peka. Sowo mande ɻunoko Elaijako Israel ɻuro piyimiŋoro Anutu koya kiro mande ɻānde yaró,

**3** “Uni Parámi, uni ɻundo keño ye-ye unike yuroyi khumaŋguri ko wondo yakutíge‡ roworemaŋguri. Nenemata yoteno, ko no ɻuya nurowero khe ka seqayotenjo.” §

**4** Nunde yiníqo, Anutuko do mande topé ka yaró? ɻāndiro naŋge, “Nondo uni 7,000

\* **11:1:** “**Abraham**” ɻuko Juda uniparetoro pukoye, komo suki tunoqaró. “**Israel**” ɻuko Abraham koro usí, owí kako “**Yakop**”, ko “**Benjamin**” ɻuko Yakop koro naŋjuní. † **11:2:** “**Elaija**” ɻuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora. ‡ **11:3:** “**wondo yakutí**” ɻuko **o qa-qa unindo** nu yakutímo ɻuno **o qa-qa** taŋguri.  
§ **11:3:** 1 Wiri yerete Uni 19:10, 14

kawaware yerewe yotengo. Uni ɳundo potoruku Bal kama te inaŋgurí.” \*\*

<sup>5</sup> Nunde ɳuroko itakako ɳundiro naŋge. Anutuko uni kumi samaka-samaka tuwó†† yunoro rokó yereró.

<sup>6</sup> Asa samaka-samaka tuwówore rokó yereró tiníqo, rokó yereró ɳuko khoye taŋgurí ɳuro kini. Dokoro khoye taŋgurí ɳuro rokó yereró tiníqo, samaka-samaka yunaró ɳuko tuwó kini.

<sup>7</sup> Nunde ɳuroko date yewato? ɳandiro naŋge, asa Israel unipareto wimbí tero oka seqayaŋgurí, quko re kama towaŋgurí. Kini, Anutuko kumi rokó yereró qundo o ɳu towoyaŋgo. Quko kumi yorero newondeye riní wondo qembe kondé tunoqaró.

<sup>8</sup> Hamó, sokomeko ɳuno ɳande nakayáŋaró,

“Anutuko newondeye riní kape-kape taŋgurí,  
    ko tonjeye riní o qenewero mepémo kini,  
    ko kusumboye riní o injowero mepémo kini.

ɳunde taró ɳunde naŋge itaka ɳuya ɳundiro yotengo.”

<sup>9</sup> Ko Dewitko‡‡ ɳuya ɳande yete,

“Eneŋo o newero quko powera ɳunde qembe yondowoni

\*\* **11:4:** 1 Wiri yerete Uni 19:18    †† **11:5:** “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.    ‡‡ **11:9:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɳuyako Dewit kondé iŋo inaŋgurí.

mipu qembe tero kheye kusiyoní umbu  
rañoyi,  
otete ɳuro topé piyimi sañayemo mahiní.  
<sup>10</sup> Toñeye riní hiyóqewero mepémo kini  
ko naru rokóñoro tupuye kundimi riní.”

*Unipare uni wini meyowo ɳundo samaka-samaka tuwó rañguri*

<sup>11</sup> Nunde ɳuroko ɳande yeteno, unipare ɳundo umbu rajowero quro pikopako tañgurí, peka? Kini horé. Enendo o piyimi tañgurí quro enǵé ɳandiro, Anutuko uni wini meyowo §§ rokó yereró, ko rambaruru koñgo yoreweya. ɳuro tero Israel unipareto uni wini meyowo ɳuya rambaruru takawańgo ɳu qenero newonde tutu tewańgo.

<sup>12</sup> Asa ko o piyimi tañgurí quwore noko koro unipareto o meté horé siyançuri. Hamó, Israel unipareto o meté ka rotoyi umbuniqota uni wini meyowombo o meté horé siyançuri. Asa ko Israel o meté ɳu kañuya siyowanńgo quno ɳuno o meté horé tunoqeweya.

<sup>13</sup> Ye uni wini meyowomboya mande ɳa yeteno. Anutuko asá niriní miti mande\*\*\* ye yimitoyoteno. Nunde ɳuro kho teyoteno ɳuro seré tero yesowoyoteno.

<sup>14</sup> Nunde teweinqo, nenejo sitú topo-topone khone qenero newonde tutu tero newonde hamó tewańgo, peka. Nunde tiqo, Anutuko kumi rambaruru koñgo yoreweya, peka.

---

§§ 11:11: “**uni wini meyowo**” ɳunde quko Juda unipare kini qu nańge. \*\*\* 11:13: “**miti mande**” ɳuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu nańge.

**15** Qeni, Anutuko sitú topo-topone huwó yiriníqota uni wini meyowomboya Anutu koya newonde kanata taŋgurí. Nunde tero pitu ko metéjo yunoweya quno ɻunoko uni tapu koŋgo otoqanŋurí qembe yowaŋgo.

**16** Asa uni kato plaua koya sono koya rohoréŋaró quro sombé ka koretero Anutu te inote ɻuko meté horé mu tiníqo, bret qawí soso ɻuyako meté horé. Ko te hurí kako meté horé mu tiníqo, te kambini ɻuyako meté horé.

**17** Hamó, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambini ɻunde qembe. Quko Anutuko te oliv khono woteyote quro kambini kumi se rotoro ye yorero te puŋomo ɻuno kusi yereró. Nunde tiníqo, ye ɻuya te oliv koro sonoyó ɻu hurí mongo siyoro wotewanjo.

**18** Te kambini se rotaró ɻuro niŋgu-niŋgu ma tewero. Niŋgu-niŋgu ɻunde teyoteŋgo tiníqo, ɻande inji qembe, te hurímbó yejo wutu yereyote, yendo te hurí kama wutuwoyotengo.

**19** Asa kato ɻande yeweya, peka, “Enendo no te puŋomo kusi nerewero quro te kambini kumi ɻu se rotaró.”

**20** Nu hamó. Unipare ɻundo iŋondutu kama tiqo yorotaró. Ko yendo iŋondutuyewore kondé karjeyotenjo. Asa ko owéye ma hokowero. Kini, sasaro ti qembe.

**21** Dokoro Anutuko te kambini hamó ɻu sikíye kama te yunoro kina yorotaró. Asa ko enendo ye ɻuya yorotoweya, peka.

**22** Nunde ɻuroko Anutu koro newonde meté ɻuya newonde saŋgirí ɻuya ɻuro qene iŋoyi. Asa Anutuko unipare umbu raŋgurí ɻu newonde

sangjirí te yunote. Quko ye newonde meté kusuñoyómo yuriqo, o meté te yunoyote. Nuno kama yuriqo, ye ḥuya yorotoweya.

<sup>23</sup> Ko Israel unipare itaka kama ijondutuwoyoteñgo ḥundo newondeye rohoréjoro ijondutuwoyiqota pitu ko yorero te hurímo kusi yereweya. Dokoro Anutuko pitu ko ḥuno kusi yerewero wimbí tete.

<sup>24</sup> Qeni, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambiní, ko Anutuko te oliv ḥu noŋgo yorero murí enesó howero te oliv khono woteyote quno kusi yereró. Asa ko te oliv khono woteyote quro kambiní como se rotaró ḥu meté pitu ko enejo te puŋoyemo kusi yereweya ḥu.

### *Anutuko Israel soso rambaruru konjo yoreweya*

<sup>25</sup> Hamó, uni topo, ye mande tapuŋowí††† ḥaro ma kape tewero. Yejo owéye hokowanjo koro. Mande tapuŋowí ḥuko ḥandiro, asa itaka Anutuko Israel unipare kumi newondeye riní wondo qembe tangurí, yate uni wini meyowo soso mahewango qundo mahemukowanjo.

<sup>26</sup> Nundiro naŋge enendo Israel soso rambaruru konjo yoreweya. Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋaró,

“Saion noŋgo rambaruru konjo yorewero uni ka maheweya.

Enendo Anutu huwóŋowero otete ḥu Yakop noŋgo riní toŋeweya.

---

††† **11:25:** “**mande tapuŋowí**” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko como tapuŋoro itaka naŋge wisiyo yunoyote.

**27** Ko nondo quhuriye se roto yunoteno quno  
mande kondé ḥa eneya kusiyoteno.”

**28** Miti mande\*\*\* ḥuroko Anutuko yejo injoro Israel unipare newonde saŋgirí yunoyote. Quko komo rokó yereró ḥuroko enendo usisambapukoye ḥuro injoro Israel unipare newonde meté yunoyote.

**29** Dokoro Anutuko enejo puriyo quya neko yereró quya se kama rotoweya.

**30** Qeni, komo yendo Anutu koro maŋgó wendaqeyangurí. Quko itaka Israel unipareto maŋgó wendaqangurí ḥuwore Anutuko yejo sikíye te yunaró.

**31** Nundiro naŋge itaka Israel unipareto maŋgó wendaqeyotengo. ḥuro tero yejo sikíye te yunaró ḥuwore Anutuko enejo sikíye te yunoweya.

**32** Dokoro Anutuko unipare soso quhuriyemo kusi yereró. ḥuro tero enendo meté unipare soso sikíye te yunoweya.

### *Anutu koro seré yambo*

**33** O hamó! Anutu koro onoŋoyó ko injondutuyó  
ko iŋo-iŋoyó muko parámi horé.

Uni norendo enejo murí kama injato  
tondaŋeyote,  
enejo khe tamayó qenewero mepémo kini.

**34** “Qeni, dani kato Uni Parámimboró iŋo-iŋoyó  
injote?”

Dani kato iŋo-iŋo meté mu inaró?”

**35** “Dani kato Anutu oka rero inoníqo

---

\*\*\* **11:28:** “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khu-moro quhuriyánimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

Anutu enepa naŋge topé inoweya?"  
 36 Hamó, Anutu koŋgo o soso maheró,  
     ko enendo naŋge o soso towoní tunoqaró,  
     ko o soso ɻuko eneŋo naŋge.  
 Naru suki-suki owí naŋge hokoyowato.  
 Nu hamó.

## 12

### *Koweye mu reya o qa-qa qembe ti*

<sup>1</sup> Nunde ɻuroko, uni topo, nondo Anutuko sikínani te yunoyote ɻuro iŋoro kondé ɻande yimiroteno, koweye yoto-yoto moré mu reya o qa-qa\* meté horé qembe Anutu te inoyi qembe. O qa-qa ɻunde quro niŋgu-niŋgu teweya, ko yendo ɻundiro potoruku meté mu te inowango.

<sup>2</sup> Ko noko uniparetoro kiraróye ma howewero. Kini, yeŋo iŋo-iŋoye ri keta qu tiníkata ye kiraró keta qu tunoqi. Nunde tero ye Anutu koro nunjguríŋo ɻu howero do otete meté qu kato eŋgé meté mu riní tunoqeyote ɻuro iŋomukowanjo, ko Anutuko otete karo metéŋoyote ɻuro iŋomukowanjo.

<sup>3</sup> Dokoro nondo Anutuko samaka-samaka tuwó† nunaró ɻu iŋoro ɻande yimiroteno, ye owéye ma hokowero. Kini, yeŋombo yeŋo okeyá ta inoyi qembe. Anutuko ye soso enemo-enemo samaka yiriníqo, iŋondutuwoyaŋguri. Nu muri ɻuro okeyá ta inoya oteteye sopoyi qembe.

---

\* **12:1:** “*o qa-qa*” ɻunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nú-qare ka ***o qa-qa uni*** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ɻuno qaró. † **12:3:** “***samaka-samaka tuwó***” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**4** Qeni, nore soso kowenani moré, ko kowenani kanata-kanata o sombé-sombé qambu moré, ko o sombé-sombé ηuko khoye enesó-enesó.

**5** Nundiro nanje norendo uni qambu teteto, quko Kristo‡ quroyómo nore soso kowe kanata nanje yoteto, ko nore soso topo teyoteto.

**6** Nunde tero Anutuko samaka-samaka tuwó nore nunoro puriño ka kanata-kanata yunaró. Asa ko unipareto ye-ye mande§ yewero puriño νu rañgurí tiníqo, iñondutu hamó ηu howero mande ηu yi qembe.

**7** Ko Anutu koro kho qu tewero puriño ηu rañgurí tiníqo, kho ηu ti qembe. Ko mande rondaqe yunowero puriño ηu rañgurí tiníqo, mande ηu rondaqe yunoyi qembe.

**8** Ko topoyemboro newondeye rukisoyowero puriño ηu rañgurí tiníqo, rukiso yiri qembe. Ko topoye samaka yerewero puriño ηu rañgurí tiníqo, parámi yunoyi qembe. Ko wiri yerewero puriño ηu rañgurí tiníqo, khe meté howero wiri yiri qembe. Ko sikiye te yunowero puriño ηu rañgurí tiníqo, niñgu-niñgu tero sikiye te yunoyi qembe.

### *Newonde meté unipare yunoyi qembe*

---

‡ **12:5:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. § **12:6:** “ye-ye mande” ηuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ηunde quko uniparetoro oteteye rondajárómbe ma newondeye rukisoyaró.

<sup>9</sup> Injo-injо hamó howeya newonde meté unipare yunoyi qembe. Otete piyimi ḥuro kondé piyimijoro otete metémboya womoyi qembe.

<sup>10</sup> Topoyemboya topo hamó ti qembe. Ará epe ino-ino tero owéye hokoyi qembe.

<sup>11</sup> Kho kondé ti qembe, kina ma kunditewero. Yuqawore newondeye kondé okokowoyi qembe. Uni Parámimboro kho qu ti qembe.

<sup>12</sup> O meté siyowero ḥuro injoro ningu-ningu ti qembe. Quhurí mondó ta korowoyi qembe. Naru rokójo hariri ti qembe.

<sup>13</sup> Unipare meté horé ka tukuni tewango quno yejo onorjoye se yunoro unipare meyowo qu samaka yiri qembe.

<sup>14</sup> Uni kumimbo o piyimi te yunowanjo quno o meté naŋge te yunoyi qembe. Iyo, purijo te yunoyi qembe, takuni piyimi saŋayemo ma rewero.

<sup>15</sup> Topoyembo ningu-ningu tewango quno ye ḥuya niŋgu-niŋgu ti qembe, ko tendowanjo quno ye ḥuya tendi qembe.

<sup>16</sup> Ye soso newonde kanata naŋge ti qembe. Yejo owéye ma hokowero, uni owéye moré kini ḥuya topo ti qembe. Yejo inji ma owero.

<sup>17</sup> Uni karo otete piyimi ḥuro topé piyimi ma te inowero. Uni soso tonjeyemo otete meté naŋge howi qembe.

<sup>18</sup> Uni soso koya newonde imemo yorowero khe ḥu kondé seqayi qembe.

<sup>19</sup> Uni kopo hamó, uni karo otete piyimi ḥuro topé ma te inowero. Kini, Anutu koro saŋgirí saŋayemo umbuweya ḥuro sopoyi qembe. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Uni Parámimbo ḥande yete,  
 ‘Nondo ronda yerero topé piyimi  
 yunowano.’”

<sup>20</sup> Quko

“Kejo saŋgiríŋge o koro khumote tiníqo, o  
 qímboro ino qembe;

sono koro khumote tiníqo, sono ino qembe.

Dokoro ḥunde teroqo te kisó siyoro

kembé saŋano purí reweya ḥunde qembe.”

<sup>21</sup> Kondé kanji qembe, otete piyimi ḥundo ye taká  
 yereweya koro. Kini, otete meté tero otete piyimi  
 ḥu takayi qembe.

## 13

### *Wiri yerete uni soso kasirayemo yuri qembe*

<sup>1</sup> Wiri yerete uniye soso ḥuro kusuŋoyemo yuri  
 qembe. Dokoro wiri yerete uni ḥu wimbuye  
 Anutu kongo reyotengo. Anutuko wiri yerete uni  
 soso ḥu rokó yiriní yoterengo.

<sup>2</sup> Nundiro naŋge uni ka wiri yerete unindoro  
 mandeye wendaqeyote ḥundo Anutu koro mandí  
 wendaqeyote, ko imemongo topé piyimi enerjо  
 saŋanimo riní umbuweya.

<sup>3</sup> Dokoro uni otete meté teyotengo ḥundo wiri  
 yerete uni ḥuro sasaro kama teyotengo. Kini, uni  
 otete piyimi teyotengo ḥundo naŋge ḥuro sasaro  
 teyotengo. Asa yendo sasaro ḥuro piyiminotengo  
 tiníqo, o meté naŋge ti qembe. Ḫunde tiqo, wiri  
 yerete uni ḥundo seré te yunoweya.

<sup>4</sup> Dokoro enendo Anutu koro kho qu tero o  
 meté te yunoyote. Quko ye o piyimi teyotengo

tiníqo, sasaro ti. Wiri yerete uni ɳundo rowore yerewero wimbí moré. Ko uni o piyimi teyoteŋgo qu, saŋøyemo ɳuno topé piyimi riní umbuweya.

<sup>5</sup> Asa ko wiri yerete uni ɳuro kusuŋoyemo yuri qembe. Hamó, topé piyimi ɳuro iŋoyi qembe, quko ɳuya otete sopowero quro iŋo-iŋo ɳu howero ɳunde kusuŋoyemo yuri qembe.

<sup>6</sup> Hamó, murí ɳuro naŋge takis re inoyoteto. Dokoro naru rokóŋo wiri yerete uni ɳundo Anutu koro kho ɳu teyoteŋgo.

<sup>7</sup> Utatáyemboro topé hamó soso ti qembe. Asa takis enesó-enesómboro utatá ka yote tiníqo, ki-moyi qembe, ará te inowero quro utatá ka yote tiníqo, ará te inoyi qembe, owí hokowero quro utatá ka yote tiníqo, owí hokoyi qembe.

### *Norewero naruyó tukuni tete*

<sup>8</sup> Utatá ka ma rotowero, quko newonde meté inowero quro utatá ɳu meté yoweya. Dokoro uni kato newonde meté uni meyowo inoyote quno hutuŋo mande\* hamó howeyote.

<sup>9</sup> Qeni, mande kondé kumimbo ɳande yete, “Se simbururu ma tewero,” “Uni uroyi ma khu-mowero,” “Momo ma tewero,” “Qene nuŋgu ma tewero.” † Meyowo ɳuya yote, quko hutuŋo mande kanata kako ɳu soso weheŋoyote. ɳuko ɳandiro, “Ke kerjomboro iŋoyote ɳunde naŋge topokeporo ɳuya ɳunde naŋge iŋo yuno qembe.” ‡

\* **13:8:** “**hutuŋo mande**” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. † **13:9:** Tonęŋgurí 20:13-15; Hutuŋo Mande 5:17-19, 21 ‡ **13:9:** O Qa-qa Uni 19:18

**10** Uni kato newonde meté topé inoyote tiníqo, o piyimi kama te inoyote. Nunde ɳuroko newonde meté inowero otete ɳuko hutujo mande hamó howeyote.

**11** Ko itaka naru yoroteto ɳa qene ijoya otete ɳu howi qembe. Itaka ye eteyotengo qu roto otoqi. Dokoro komo quno, Anutuko imemoŋgo noreweya, yero ijondutuwoyatowó. Ko norewero naruyó ɳuko tukuni tete.

**12** Suwo kini tewero tete, waka ta saranoweya. Nunde ɳuro o soso huririko teyteteto ɳu rotoya hiyómboro kuma tewero qu re punuwato.

**13** Nore kosano yoteto nunde qembe khe unani meté howato. Hoho piyimi tero sono kondé nero kape-kape ma tewero, se simbururu tero otete piyimi nunde qu ma tewero, uni topotoya kiro puso tero newonde tutu ma tewero.

**14** Quko Uni Parámi Yesu Kristo§ ɳu re punuworo koweye sajanimbóro iño-iño piyimi ɳu kama howewanjo.

## 14

### *Topoke ma rondajewero*

**1** Uni kumimboro ijondutu tanqurí ɳuko kondé kini, ime. Asa uni nunde quro metéjo inoro iñojye ɳuro kiro mande ma yewero.

---

§ **13:14:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanqurí.

<sup>2</sup> Uni katoko, nore o soso meté newato, ye iñoyote. Quko uni iñondutuyó ime qu katoko, o kho noñjo nañge meté newato, ye iñoyote.

<sup>3</sup> Asa uni o soso neyote ñundo uni meyowo ñu ma yesaráñowero. Ko uni o kumi nañge neyote ñundo uni meywomboro oteteyó ma rondanewero. Dokoro, Anutuko uni ñuro metéjo inaró.

<sup>4</sup> Uni ñuko meywomboro sunará simó ka, asa ko ke dani ka ene rondaneweya? Enejo Uni Parámiyómbo nañge rondanjiní kondé kanjeweyape ma umbuweya. Ko uni ñundo kondé kanjeweya, dokoro, Uni Parámimbo riní kondé kanjeweya.

<sup>5</sup> Qeni, uni katoko kosa naru soso ñu rondanero kumi naru parámi mu rokóñoyote. Ko katoko kosa naru kama rondanero soso ñunde nañge ye iñoyote. Asa ye irisa, yarijo iñó-iñoyari nañge howewari.

<sup>6</sup> Uni kosa naru parámi mu rokóñoyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro naru ñundiro rokóñoyote. Uni o soso neyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro o ñu neyote, dokoro enendo Anutu yuñgunañoroqota o ñu neyote. Ko uni o kumi nañge neyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro o kumi nañge nero Anutu yuñgunañoyote.

<sup>7</sup> Hamó, nore soso noreñomboro nañge kama yoteto, ko noreñomboro nañge khumowato.

<sup>8</sup> Dokoro, nore yoteto quno Uni Parámi ñuro yoteto, ko nore khumowato quno Uni Parámi ñuro khumowato. Nunde ñuroko nore yowatope ma khumowato, noreko Uni Parámimboro qu.

**9** Hamó, Kristoko\* ḥa murí ḥaro khumoro otoqoro yote, asa ḥuro tero enendo uni khu-mowímboya uni toñe keta quya wiri yereweya.

**10** Ye do karo topokeporo oteteyó rondaneyote? Do karo topoke yesarájoyote? Qeni, nore soso Anutu tonjimo kaŋato mande khono nore norotoweya.

**11** Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Uni Parámimbo ḥande yete, ‘Hamó horé yeteno, unipare soso potoruku te nunowaŋgo, ko maŋgoyembo Anutu koro owí hokowaŋgo.’”

**12** Asa ko nore soso noreño yoto-yotonanimboron Anutuko piŋa mande yewato.

### *Topoke ri kama umbuweya*

**13** Nunde ḥuroko epe ronda-ronda ma tewero. Kini, ḥande ye inji qembe, nore toponomimboron kheyó date rongaruwato khí kama saŋgawoni umbuweya.

**14** Nondo Uni Parámi Yesu howero kondé ḥande injoteno, asa o newero soso ḥuko tombí moré kini. Quko uni ka, o ḥuko o tombo naŋge, ye injoyote tiníqo, enejomboro o tombo naŋge.

**15** Qeno, keño topokepo kiyoní oka ni newonde quhurí tiníqo, keto newonde meté inowero khe qu rotaró. Kristoko† topokeporo khumaró. Asa ko o neyote quwore ene ma roworemowero.

---

\* **14:9:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogaró ḥu. † **14:15:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>16</sup> Keto otete karo metéñoyote, quko naru kano uni kumimbo oteteke qenero hamó piyimiñowanjo, peka. Nuro injoyi qembe.

<sup>17</sup> Dokoro Anutuko nore wiri yereyote naruyó‡ nuro muri muko o newero qu kini. Kini, muri muko otete roneneñowí,§ ko newonde ime, ko Yuqa Surumíwore ningu-ningu tewero qu.

<sup>18</sup> Hamó, uni kato muri ḥu howero Kristo koro sunará teyote tiníqo, asa Anutuko nuro metéñoyote, ko unipareto, khe u-uyó ḥuko meté, qene injowanjo.

<sup>19</sup> Asa ko kho kondé teya khe meté qu howato newonde ime tunoqiní epe samaka-samaka tewato.

<sup>20</sup> O qoyemboro injoro Anutu koro kho qu ma rambaruruwowero. O newero soso ḥuko sara qu. Quko uni kato o neyote ḥuwore topémboro khe qu wisumuñoní khí sañgawoní umbuweya tiníqo, uni ḥuko o piyimi tete.

<sup>21</sup> Keto meté sunjí nero wain nero o meyowo neweya, quko keto o neweya ḥuwore topoke riní rokarájo umbuweya tiníqo, asa ḥuko meté kini.

<sup>22</sup> Asa keto o newero ḥuro date injote ḥu keya Anutu koya keweroyarimo nañge towo qembe. Uni kato otete karo metéñoyote qu teroqo eneñombo potó ka kama inoyote ḥuko meté horé yoweya.

<sup>23</sup> Quko uni kato newondí irisa toworo otete karo piyimiñote ḥu teweya tiníqo, topé piy-

‡ **14:17:** “*Anutuko nore wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo.

§ **14:17:** “*otete roneneñowí*” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murinani enejo muri howeyote.

imi reweya. Dokoro iñondutuyó kama howero taró. Hamó, otete soso ɻundo iñondutunani kama howeyote, ɻuko quhuriñ nanje.

## 15

### *Newondaye rukisoyoyuri qembe*

<sup>1</sup> Nore kumimbo iñondutu kondé qu teteto. Asa norendo iñondutu ime qu teteñgo ɻnu yiñoro quhuriye koroworo noreño iñó-iñonani nañge kama howewato.

<sup>2</sup> Nore soso topónani newonde yunoro o meté yunato kondé kañewango.

<sup>3</sup> Dokoro Kristo\* ɻuko eneñjo iñó-iñoyó kama howaró. Kini, sokomeko ɻuno ɻande nakayáñjaró, “Huwó mande keñjo yetenyo ɻuko no sañanemo umburó.” †

<sup>4</sup> Mande soso sokomeko‡ nakayáñjnguri ɻuko, nore ronene nerewero quro nakayáñjnguri. ɻuro tero mondó ta yotoro sokome ɻnu weyatoqota newondenani rukisoyoní o meté siyowero quro sopoyoteto.

<sup>5</sup> Anutuko yoriní mondó ta yuri newondaye rukisoyoní. Asa meté enendo ye samaka yiriní

---

\* **15:3:** “**Kristo**” ɻuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻnu. † **15:3:** Hariri Yambo 69:9 ‡ **15:4:** “sokome” ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Kristo Yesu§ howero newonde kanata na teyowanjo.

<sup>6</sup> Nuro tero ye soso maŋgo kanata tero Anutu, noreŋo Uni Paráminani Yesu Kristo koro Iwímboro owí hokoyowanjo.

<sup>7</sup> Nunde njuro Kristoko yeya topo taró njundiro nanje ye soso topo ti. Asa otete njundoko Anutu seré te inoyote.

<sup>8</sup> Dokoro ŋande yimiroteno, Kristoko Anutu koro mande hamó howero uni koweye tonjaŋguri qu\*\* samaka yerewero quro kho uniye tunoqaró. Nuro tero Anutuko usisambayeya mande kusiyaró ŋu kondériní,

<sup>9</sup> ko uni wini meyowo†† njundo sikíye ŋu qenero Anutu koro owí hokoyi. Hamó, sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋguri,

“Nunde njuro nondo uni wini meyowo keweroyemo owéŋge hokowano,  
ko no yambo yero seré te kunowano.”

<sup>10</sup> Ko sokomeko kaŋuya ŋande yete,

“Ye uni wini meyowo qu,

---

§ 15:5: “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋguri. \*\* 15:8: “uni koweye tonjaŋguri qu” - ŋuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ŋu, ŋande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-símó soso koweye tonjewaya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjaŋguri. †† 15:9: “**uni wini meyowo**” ŋunde ŋuko Juda unipare kini qu nanje.

ye meté Anutu koro unipareyómboya niŋgu-niŋgu ti.”

**11** Ko kanoko ɳande yete,

“Ye uni wini meyowo qu, ye Anutu owí hokoyi.

Ye unipare soso, seré te inoyi.”

**12** Ko Aisaiako ɳuya ɳande yete,

“Jesi koro Sisani ɳundo otoqoro  
uni wini soso sopo yereweya.

Uni wini meyowombo ene qenero  
o meté siyowero quro sopowaŋgo.”

**13** Anutuko unipare yoriní o meté quro sopoy-oteneŋgo. Meté enendo yeŋo iŋondutuyewore niŋgu-niŋgu parámi teweya, ko newonde ime ɳuya riní yeno tunoqeweya. ɳuro tero Yuqa Surumímboro wimbí ɳu rero o meté ɳu kondé sopowaŋgo.

### *Polko uni wini meyowo ɳuro kho teyara*

**14** Uni topone, no ɳande iŋomukoteno, asa yendo otete meté hamó mu howeyoteneŋgo, ko iŋo-iŋo meté mu parámi towoyoteneŋgo, ko topoyemboro kheye roŋgaruwowero quro wimbuye moré.

**15** Nondo itaka mande kondé kumi newondeye okokowowero quro nakayáŋoteno. Dokoro Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> nunoro

---

<sup>‡‡ 15:15:</sup> “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**16** Kristo Yesu §§ koro kho uniyó tunoqanowó. Nunde tunoqero uni wini meyowo\*\*\* keweroyemo kho tero o qa-qa uni ɻunde qembe Anutu koro miti mande yesowoyoteno. Yesowowe Yuqa Surumímbó yoriní meté horé tunoqi Anutuko ɻuro metéñoní nondo yorero o qa-qa†† meté horé ɻunde qembe Anutu te inoyoteno.

**17** Nunde ɻuroko Kristo Yesu quroyómo Anutu koro kho teyoteno ɻuro niŋgu-niŋgu teyoteno.

**18** Dokoro neneñombo kho tanowó ɻuro kama yewano. Kini, ɻa naŋge yewano, Kristoko uni wini meyowo keweroyemo khonewore ko mandenewore kho tiní Anutu howeyotengo.

**19** Enendo kho tanowó quno ɻuno Yuqayówore o wimbí moré mu††† taró. Nunde tiníqo, Yerusalem ɻu nongo yate-yate Ilirikum mira ɻuno mande yesowowe unipare soso ɻuno Kristo ɻuro miti mande\$\$\$ ɻu injomukaŋgurí.

**20** Nundiro naŋge nondo ɻande ye injoyanowó,

§§ **15:16:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

\*\*\* **15:16:** “**uni wini meyowo**” ɻunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ††† **15:16:** “**o qa-qa**” ɻunde qu unipareto Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ɻuno qaró. ††† **15:19:** “**o wimbí moré**” ɻuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɻunde tunomo yoweya. \$\$\$ **15:19:** “**miti mande**” ɻuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhúrínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.

asa mira kumi muko unipare Kristo kama iŋo inoyoteŋgo ɻuno naŋge miti mande yesowowano. ɻunde tero meyowomboro khoyó saŋanímo kama kaŋewano.

<sup>21</sup> Kini, sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró,

“Eneŋo sowo mande qu kama iŋaŋguri  
ɻundo qenewaŋgo,  
ko piŋa mande kama iŋaŋguri  
ɻundo iŋoyi tondaŋeweya.”

*Polko Rom uni yiyoŋero khe qu seqaró*

<sup>22</sup> Murí ɻuro naru parámi no yeno uyarewero khe qu moré kini.

<sup>23</sup> Quko itaka mira ketako kho ɻuno tewano qu kini. Ko kumima naru parámi yeno uyarewero kondé iŋoyano.

<sup>24</sup> Asa ko andusina Spen mirako\* ɻuno uyarewano quno ɻuno yiyoŋano. Dokoro ɻande iŋoteno, nondo yeno uyaró yiyoŋo naru kumi yeya yoroweqota samaka niri Spen ɻuno uyarewano.

<sup>25</sup> Quko itaka Yerusalem unipare meté horé† samaka yerewero quro ɻuno uyareteno.

<sup>26</sup> Dokoro Masedonia uniparetoya Akaia uniparetoya mande kusiyoro unipare meté horé ononŋoye moré kini qu Yerusalem yotenŋo ɻu samaka yerewaŋgo.

\* <sup>15:24:</sup> “Spen mira” ɻuko Mediterenian Windi kasina yora, Israel mira ɻuko kasina yora. Mirayemboro Kapo-kapo ɻu qeno.

† <sup>15:25:</sup> “**unipare meté horé**” ɻuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɻu “unipare meté horé” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

<sup>27</sup> Nunde tewero ɳuro metéŋoyoteŋgo. Hamó, ɳunde tero utatáyemboro topé tewaŋgo. Dokoro uni wini meywombo Yuqawore Israel uniparetoya newonde kanata teyoteŋgo. Asa ko noko koro onojoyewore meté samaka yerewaŋgo.

<sup>28</sup> Nunde ɳuroko nondo newonde metémboro ɳu rero yunoroqo rohoréŋoro yeno Rom ɳuno uyareyate Spen ɳuno uyarewano.

<sup>29</sup> Ko ɳande iŋoteno, nondo Kristo koro puriŋo parámi rero yeno uyarewano.

<sup>30</sup> Uni topo, noreŋo Uni Paráminani Yesu Kristowore‡ ko newonde meté Yuqako nore nunoyote ɳuwore kondé ɳande kira yereyoteno, meté ye noya koweyumu tero Anutusina neneŋo hariri ti qembe.

<sup>31</sup> ɳuro tero Anutuko uni kama iŋondutuworo Judia mirako yoteŋgo qu keweroyemo kaware nereweya. Ko Yerusalem ɳuno unipare meté horé ɳundo neneŋo khone ɳaro metéŋowaŋgo.

<sup>32</sup> ɳuro tero imemongo nondo niŋgu-niŋgu tero Anutu koro iŋo-iŋoyó howero yeno uyaro nore soso newondenani meté yoweya.

<sup>33</sup> Asa meté Anutuko newonde ime nore nunoyote ɳundo yeya yoweya. Hamó.

## 16

### *Polko unipare kumi yuŋguna yereró*

---

‡ **15:30:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

<sup>1</sup> Nondo kuwonani Fipi ɳjuro yimiroteno, eneko Anutu koro huru-huru<sup>\*</sup> ka Senkiria yendémo yote ɳjuro kho teyote.

<sup>2</sup> Njuro tero Uni Parámi quroyómo unipare meté horémboro<sup>†</sup> murí howero pare ɳuya topo tero o koro tukuni teyote ɳu inoyi qembe. Dokoro enendo unipare qambu quya no ɳuya samaka nereyara.

<sup>3</sup> Asa Prisila koya Akwila koya noya Kristo Yesu<sup>‡</sup> quroyómo kho kopo tatowó. Ye eneya yuŋguna yiri qembe.

<sup>4</sup> Enendo no kawaware nerewero quro wambaka khumariyó. Njuro no eneya eso yeysteno, ko uni wini meywomboro<sup>§</sup> huru-huru ɳundo ɳuya eneya eso yeysteno.

<sup>5</sup> Unipare yayarimo huruwoyoteňgo ɳu ɳuya naru meté yi qembe.

Nenejo topone horé Epainetus yuŋgunaŋoyi qembe. Eneko Esia mirako ɳu nongo uni qu ka ɳundo Kristo iŋondutuwoyaró korete qu.

<sup>6</sup> Maria yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo yenjo koweyumu parámi taró.

\* **16:1:** “*Anutu koro huru-huru*” ɳuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyoteňgo qu. † **16:2:** “*unipare meté horé*” ɳuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɳu “unipare meté horé” ɳjuro murí muko ɳandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ‡ **16:3:** “*Kristo* Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí. § **16:4:** “*uni wini meyowo*” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

- <sup>7</sup> Andironikus ko Junia yuŋguna yiri qembe. Irisa ɻuko nenejo sitú topo-topone ko nore kapusa kusi-kusi yano yoratowó. Asá yereví uni keweroyemo owéyari parámi, ko komo nondo Kristo kama iŋjondutuwoyowe irisa ɻundo Kristo quroyómo yorariyó.
- <sup>8</sup> Ambiliatus yuŋgunajoyi qembe. Eneko Uni Parámi quroyómo topone hamó.
- <sup>9</sup> Urupanus yuŋgunajoyi qembe. Enendo noreya Kristo quroyómo kho kopo tatowó. Ko topone hamó ɻu Sitakis ɻuya yuŋgunajoyi qembe.
- <sup>10</sup> Apeles yuŋgunajoyi qembe. Enendo Kristo quroyómo kho meté naŋge teyote. Arisitopulus koro suwisawiyó yunguna yiri qembe.
- <sup>11</sup> Herotion, nenejo sitú topone, ɻu yuŋgunajoyi qembe. Narsisus koro suwisawiyómbo Uni Parámi quroyómo yoteŋgo yuŋguna yiri qembe.
- <sup>12</sup> Tiripina ko Tiriposa yuŋguna yiri qembe. Pare irisa ɻundo Uni Parámi quroyómo koweyumu teyotiri. Topone hamó ɻu Persis yuŋgunajoyi qembe. Enendo Uni Parámi quroyómo koweyumu parámi taró.
- <sup>13</sup> Rupus, Uni Parámimbo rokóŋaró uni ɻuya nimí ɻuya yuŋguna yiri qembe. Nimí muko nenejo náme qembe taró.
- <sup>14</sup> Asinikiritus, Pelekon, Heremes, Patropas, Herimas ko uni topoye eneya yoteŋgo yuŋguna yiri qembe.

- <sup>15</sup> Pilolokus, Julia, Nereus koya kuwímboya Olimbas koya unipare meté horé eneya yoteñgo ɳu yuŋguna yiri qembe.
- <sup>16</sup> Asa epe yuŋguna-yuŋguna ti qembe. Kristo koro huru-huru soso ɳundo yeya yuŋguna yeretenjo.

### *Oresaka mande kumi*

<sup>17</sup> Uni topo, nondo kondé ɳande yimiroteno, uni kumimbo ye usowo yerewaŋgo, ko ye mande rondaqewí iŋaŋgurí ɳu roworemoro kh-eye wisumuŋoyotengo. Uni ɳuro kaware ti qembe.

<sup>18</sup> Dokoro uni ɳunde qundo Uni Paráminani Kristo\*\* ɳuro khoyó kama teyotengo. Kini, enejo o qoyemboro naŋge inoro kho teyotengo. Asa ko mande meté qu qembe yero unipare iŋo-iŋoye moré kini ɳuro iŋo-iŋoye wosoro kaná yerey-otengo.

<sup>19</sup> Hamó, unipare sosopo yejo Anutu howewero oteteye ɳuro iŋomukaŋgurí. ɳunde ɳuroko yejo niŋgu-niŋgu teyoteno. Quko nenejo iŋo-iŋone muko ɳandiro, yendo otete meté ɳuro iŋo-iŋo meté howero otete piyimimboya kama kopowanjo.

<sup>20</sup> Ko newonde imemboro Anutu ɳundo Monimbu rero waka ta kh-eye kasiramo khete rumuniŋoweya.

Uni Parámiŋani Yesu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

---

\*\* **16:18:** “**Kristo**” ɳuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu.

**21** Asa Timoti, nenejo kho kopo teyotero ɻundo ye yuŋguna yerete. Ko Lusius, Jeson, Sosipater, nenejo sitú topo-topone ɻundo ye yuŋguna yeretenjo.

**22** No Teritius, nondo mande ɻa iñoro nakayáñoteno. Nondo yeya Uni Parámi quroyómo ye yuŋguna yereteno.

**23** Asa Gaiusko ye yuŋguna yerete. Enendo nore Anutu koro huru-huru soso ɻano qu yorero yayómo oní kopatowó.

Asa Erasitus koya toponani Kwartus koya ye yuŋguna yiritiri. Erasitus ɻuko yendé ɻaro uni kembé tomó qu ka.

**24** (-)

### *Polko Anutu seré te inote*

**25** Anutuko miti mande†† yesowoyoteno quwore ko Yesu Kristo‡‡ ɻuro piña mande ɻuwore ye yoriníka kondé kanji. Miti mande ɻuko como naru suki-suki tapuŋaró,

**26** quko itaka tunomo yote. Anutu suki-suki yote qundo mande kondé ɻande yaró, ko ye-ye unindoro mande nakayáñgurí ɻuwore uni wini soso mande tapuŋowí ɻu injomukoro iñondutu tero enejo iñó-iñoyó howewato.

---

†† **16:25:** “**miti mande**” ɻuko Anutuko **Kristo** asáŋjoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. ‡‡ **16:25:** “Yesu **Kristo**” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

**27** Anutu ɳundo naŋge iŋo-iŋoyó meté horé, ko Yesu Kristowore suki-suki owí hokato. Hamó.

**Iyo New Testament  
The New Testament in the Iyo Language of Papua New  
Guinea  
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 31 Aug 2023

eecd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483